Wed 13th Oct 1922.

第一萬一千九百六十七號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

德律風一千一百六十四號

本報特別啟事

一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日 迄今已四十二年

二、宗旨 今後宗旨注重實業教育

三、總經理 陳仁殿

四、總編輯 周君南

五、編輯兼發行所 星加坡哥勞實得力十一號

六、德律風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

本報價目列左

一、每份 一角

二、每月 二元

三、三個月 五元

四、六個月 十元

五、十二個月 十八元

外埠郵費另計并無論本埠外埠如有投函定閱本報者當書明地址門牌爲要否則恕不派寄

招徠 注意 廣告

TWINK DYES.

地英染料

此染料可以染出二十四種美麗之顏色若用此種染料可以同時清洗及染色用後每星期則可穿新鮮之衣服誠節省主義之最上用品也

各藥房貨倉及雜貨店均有出售

DEWAR'S WHITE LABEL WHISKY

地禾氏 白標威士忌酒

此誠爲君之老友也且日益聞名價目平賤誠適合各種社會之需求每箱除稅售銀二十六元

轄登伯及拉沙露父子有限公司

民國十一年八月一日

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS Ltd.

SINGAPORE.

George Fletcher & Co., Ltd.

(Incorporated in England.)

蔗糖機器專家

專製糖廠

製糖廠

蒸糖廠內機器

唯一代理人 P. A. PARIS,

The Arcade Singapore.

啟

英一千九百廿二年拾月五號

本公司始創於西曆一千八百六十八年迄今五十餘載精製飛牛頭牌牛乳以及各種食物

凡牛乳出產最多之區本公司均設有機廠以備提煉凝製其物質之優美滋養之豐富海內外交口稱譽之即美並有并以保證不假本公司自爲擔保已也今將用法開明於下

凡開罐須在罐上有字之端以開罐器近罐邊劃開取乳須用乾潔之匙此種牛乳可製糕果及冰其淋亦可配茶及咖啡

此乳無論男女老幼均可服食即在有病之人亦宜服之因其消化頗易且可增助精力焉

此乳由公利洋行一家運銷市上各店均有出售 賜顧者認明牌號爲荷 啟

英一千九百廿二年十月九號

美國芝加哥里奧臘麥加餅啟

此孩純係服食里奧牛乳故其身體十分強健敬告爲父母者亟知注意購用勿謂其價較他牌爲貴須知其功益甚多也

代售處

太興號 元茂號 鄺南生 李慶豐

Wholesale Distributors

Thye Hin & Co.

Guan Moh & Co.

Fong Nam Sang

Lee Kheng Hong

Conneli Bros. Company Inc. in U. S. A.

Agents.

○新嘉坡南洋華僑中學校董事表

陳嘉庚 道南　石𩆜雲 光亞　劉正興 潮帮
符大頌 育英　霍耀南 公民　楊書典 潮帮
林推遷 愛同　薛中華 崇福　陳子豪 潮帮
陳東嶺 崇正本　何文綿 華僑　姚岐昌 潮帮
劉登鼎 啓發　李亮琪 南華　沈朝緒 潮帮
陳仙鍾 萃英　何仲英 南洋　李風巖 潮帮
查帳員曾汝平 潮帮　簡弼臣 廣帮　林志豪 福建
財政員林妙環 福建　陳贊朋 廣帮　張崇松 薛武院 福建
正總理王水斗 福建　謝樹春 廣帮　甘清泗 福建
副總理楊纘文 端蒙　朱興行 廣帮　張振初 福建
查帳員吳勝鵬 養正　梅國頁 廣帮　王金鍊 福建
梁谷欣 應新　陳翼扶 客帮　謝有祥 福建
蔡儀鄉 興亞　陳鏡秋 客帮　王會儀 福建
林賀富 南明　陳開國 瓊帮　蘇鴻英 福建
劉克明 工商補習　黃有淵 瓊帮　顏新興 福建
曾錦山 廣福　林義順 潮帮　蔡嘉種 福建
吳業琛 南强　陳若愚 潮帮

民國十一年十月十一日　董事部刊佈　五

○代郵

啓者本會職員定明日十三號下午二點鐘在昇平園攝影各職員屆時務望惠臨爲盼　（三二）
民國十一年十月十二日　啓發學校演劇籌款會啓

◎慶祝聖誕

敬啓者夏曆八月二十七日爲我
教主孔子聖誕自本總商會於民國紀元前三年己酉倡
議休業慶祝十四年來歷經南洋各埠工商學報各
界遵辦在案本屆
聖誕自宜援案辦理凡我
僑胞務於夏曆本月二十七日一律休業一天懸升
國旗張燈結彩以昭
慶典是爲切盼特此傳知卽希　公鑒
孔聖降生二千四百七十三年八月廿三日　三
民國十一年十月十三日　新嘉坡中華總商會公佈

評論

◎軍閥下場頭之預測

武人之收場有五。受官僚之播弄。互相牽制。使其氣力衛就萎敝。因從而摧毀之。一也。武人自相吞併。最强者占優勝之地位以控制衆弱。二也。受資本家之操縱。利用之以對外。而內爭得以暫平。三也。受國際之壓迫。兵數裁減。兵權見削。至於不能爲患。四也。軍隊○民化之結果。不受長官非法命令。據以自衛者。失其爪牙。無所施其權勢。五也。

吾國官僚播弄武人之命。今猶未息。然以吾度之。大約只能辦到第一步。利用勢力之均衡以苟延殘喘已耳。欲更進而收全功。恐不可能。蓋官僚之名分。既不足以服人。而今之武人。又非若前此之易欺而易於激動也。至於吞併之事。尤難成就。今日各系軍人之團結力。尙遠不及業經失敗之諸系。而欲步其後塵。不亦難乎。且過去諸系。失敗者其首領耳。所擁之兵如故也。其結果不過形式上武力分配之變化。實質上各系（包括過去及現在各系而言）對峙之畛域。未嘗減少。吞併之事。但爲循環。而決無終局。吾敢信也。資本家之操縱。目下自不成問題。利用軍隊以對外。更屬不可能之事不待贅論。國際之壓迫。固意中事。然列國間猶疑未決。益以國內糾紛。無力東顧。恐一時間亦難實現。然則收束武力所僅存之希望。獨軍有隊平民化之一途而已。且此亦吾人所最爲希望者也。

促進軍隊○民化之原因。以我揣之。有左列數端。
一、官僚播弄策略全敗。官僚與○民之利害關係。立於反對地位。故在彼等向能播弄武人之期間以內。必設法從驅武人。阻礙○民政治之實現與軍隊之○民化。官僚失敗。則對付武人爲事較易矣。
二。軍閥之驕盈貪慾。致將士灰心。漸趨於○民的之傾向。
三。具有非○民的色彩之軍閥專橫。迫使與彼對峙之軍閥不得不標榜○民主義。而且引以爲重。
四。平民權力擴張。影響軍隊之力。從而增進。
五。軍隊中智識分子之加多。
欲謀收束武力。必從種種方面。促進此諸條件之成熟。望軍閥之自己覺悟。不可能也。欲以裁兵壓督等之鼓吹。一舉而收其功。亦不可能也。　○代平

本館專電

▲十月十二日下午八時由上海發

◆徐樹錚計劃在排除黎（元洪）曹（錕）吳（佩孚）三人而擁孫（中山）爲總統段（祺瑞）爲副總統

◆閩局極混沌宋（淵源）王（永泉）決裂許（崇智）徐（樹錚）貌合神離薩（鎭冰）僅有指揮海軍能力李（厚基）尙有一師一混成旅盤踞

◆薩電政府速派海軍陸戰隊至閩

◆廣州省政府因造幣廠向倫敦借款二百萬磅期限十年煙酒稅作抵

◆北京裁兵運動加入者三萬人以上

國內要電

◆滬護軍使電京儘十月底遵禁彩票

◆吳佩孚擬採用工兵省餉策分農林築道開河消納兵士但須敗張作霖後方敢着手故頃徵調甚忙駐鄂直部紛紛北上吳巡閱署有移鄭州訊

◆蘇省長飭滬禁麻雀但難禁租界

◆政府羅掘已窮軍閥仍紛紛索餉外人謂中國已絕望共管說又起

◆王承斌否認天津會議

◆民黨首領當局每月津貼大小孫各二千元章太炎千元

世界要電

○近東戰訊

十日英京電。紐約消息。電傳協約與意司梅特巴薩氏之草約全文。其條款。已如前電所傳。但草約中規定。希臘軍隊。於十五日內。將卽全數退出東司勒斯地方。協約各國。將共以七聯隊軍額。駐戍該處。以便繼續維持法律秩序。且以協助協約方面之委員。若協約政府對於他種維持法律秩序及程度非土耳其人民等之規定。能承認時。則協約所駐之軍及各委員。皆於希臘退軍以後三十日內。皆卽退出。或可較早退出。

其在嘉拉克與意司密特二地方之新中立區域。將由各協約軍中之一軍官與安哥洛政府之一官吏所組織之混合委員會勘定之。又安哥洛政府於和平條約未批准以前。不得於東司勒斯地方輸入軍隊或於其地徵軍。或駐軍云。

十日英京電。雅典消息。希政府電復麥大尼會議中希代表馬薩拉奇斯氏將軍之請求訓令時。曾予以簽署草約之全權。但僅以土軍亦允簽署爲條件。云云。

十一日英京電。君士但丁堡消息。麥大尼條約。已經簽署云。

○香港拿獲嗎啡

十二日香港電。此間於密昔馬丸輪船上。拿獲嗎啡與麻醉水。約共值二萬八千元。該物藏於行李與家具箱中。係一頭等艙中朝鮮搭客所有。該客係由倫敦出發。現已被拘禁。以十萬元擔保。在外候訊云。

◆通告

遵照第四十四號破產法律
海峽殖民地星架坡高等裁判所
一千九百廿二年第四百七十四號破產案
被告傳諭
具稟人薛華
關於一千九百廿二年九月廿七號之破產稟詞
致
星架坡金炎律五十三號門牌傳諭
爲通告事茲有星架坡達摩士的力八十三號門牌薛華具呈破產稟詞請法庭將爾宣佈破產法庭已發出命令將此通告登載叻報一天當作已將該稟詞交爾收閱并法庭定於一千九百廿二年十月二十號禮拜五日上午十一點鐘在本裁判所聽稟爾須於是日到堂候訊如有不到則法庭得發出關於爾之產業之收管命令該稟詞存於本裁判所爾得到本裁判所查閱
一千九百廿二年十月十三號　紀錄官參非氏告示

本坡要聞

樹膠緊要消息

日昨實得力西報載英京理藩院訓令云。司蒂芬委員會將其六月中報告第二節所舉輸出稅之制。介紹至院。此制所定稅率極低。每磅不得過一辨士。其最初對於標準產額百分之六十之最低稅率。卽加上述六月份報告中之所規定。凡過百分之六十。而未及百分之六十五者。則對於其全體。課以每磅四辨士之稅率。又產額每增加百分之五。則對於其標準產額輸出過百分之百之全體。其稅率亦每磅增加一辨士。在繼續三個月中。若樹膠平均價格。能維持至不減於每磅一先令三辨士時。則其後各季中按最低稅率輸出之產額之百分率。亦可增加百分之五。倘平均價格。能維持至不減於一先令六辨士時。則若後各季中產額之百分率。可增加百分之十。又該報告云。若標準產額限制至百分之六十。尚不足以增進其地位時。又若施行該計劃第二季或其後之繼續三個月中。樹膠平均價格。尚未至於每磅一先令時。則按最低稅率輸出之產額之百分率。可減少百分之五。若此等核減。於第二季中之價格。仍不能增至一先令三辨士時。則其輸出產額之百分率。更可減少百分之五。其他各季。如此類推。至得達每磅一先令三辨士之平均價格而後已。（未完）

◉啟發學校演劇籌款紀盛

昨晚爲啟發學校假座余東旋街昇平園演劇籌款之第一晚。園門外懸掛生花橫額。中綴有教無類四字。園內滿掛橫彩長聯。琳琅奪目。時約六點餘鐘。觀劇者卽紛紛踴躍而至。七點三十分時。由正會長甘君清泗。宣佈此次演劇理由畢。卽開幕演劇。劇名錢與命。詳情已誌昨報。該劇經具新劇經驗者編演。自另有精彩。其最佳處。在幕數少而戲情簡單。純恃扮演者之精神出色。非其他專以排場見長者可比。然恐於南洋社會心理。或有不合也。第二幕錢如命遣僕老王至佃戶李小毛家索債時。李母臥病在床。無資醫治。又適凶年。饔飧不繼。其一種悲慘可憐之情。令觀者下淚。而索債者。窮凶極惡。則又令人髮指。去李小毛者爲蕭君叔和。其描摹鄉農窮困之狀。哀求索債者緩頒之狀。及其後李母以食糠豎死。其一種悲哀憤激。痛不欲生之狀。皆做得淋漓盡致。令座客咸爲感動。鼓掌之聲。震於屋瓦。聞蕭君專美術。儀容爲秀。而是晚扮鄉農。粗蠢畢肖。另是一人。正如前此南洋女學演戲時。其美術教員胡君意馴扮叫化婆。雖平昔相識者。亦不能識之。此亦可見美術家化工能力之大矣。白瑜君去錢妻。說白極步。均甚老到。一見可知於新劇有研究者。有某君私向鄙人云。惜錢妻服裝。不甚新艷。鄙人謂此乃正太太而非姨太太。某君一笑而去。去錢如命之錢必烈君。去法官之陳仲謀君。皆甚好。錢君適姓錢。其表演一種一錢如命之神態。極爲深刻。想錢君於孔方兄。亦有特別感情。否則不能至此也。昨晚幻術。佔時太多。致將戲情間斷。不能令觀者得連貫之觀念。甚爲可惜。今晚可將此等加入雜幕。置諸戲後。免致戲情中斷爲要。南洋女學之國技。有規矩而具力量。難得難得。南華女校之幼年生吳汝擎。其實物之盡力與得法。較前更有進步。可愛可愛。將來新嘉坡女界交際家之首席。必非該生莫屬矣。然非教育之力。奚能至此。

今晚所演劇目爲孔雀東南飛。計共五幕。該劇係北京女子高等師範學校將古詩一首。排演出來。事情眞確。足以風世。事因漢朝末葉。建安中有個廬江府吏焦仲卿。娶妻劉氏。名蘭芝。夫婦之情。甚是相得。爭奈阿母頑固。虐待媳婦。日操井臼。夜要紡織。三日五疋。尚嫌遲緩。時時惡言相加。逼要仲卿將蘭芝出去。仲卿不敢違背母意。只得由妻回去女家。當離別之時。仲卿與蘭芝依依不捨。及至蘭芝回到女家。親母及大舅蘭芳。又復逼蘭芝改嫁。蘭芝以與焦郎有約。不肯苟從。投水而死。仲卿聞之。甚爲悲痛。亦赴黃泉。當時的人。目擊此事。甚爲傷感。就作一首千七百四十五字的長詩。編述劉蘭芝節烈之情事。以戒後人。那首詩頭一句。是孔雀東南飛。如今演劇的。就是照此節略演出。請看各幕便知道。第一幕爲虐媳。第二幕爲哭訴。第三幕爲辭別。第四幕爲逼嫁。第五幕爲情耗。此不過僅言大略。欲知其詳。還望親往參觀爲幸。

今晚幷有南華女學校助演游戲。南洋女學校助演國技。李來成先生助演幻術。一般之熱心助學者。盍早往觀焉。

◉汕頭民聲日報重行出版之佳訊

汕頭民聲日報。爲南洋僑商醵資所創辦。訊息翔實。立論平允。久爲海內外所信仰。乃因此次潮汕風災。評論奸商撤售濕米一案。觸賑災善後處當局之怒。致被勒令停版。該報主任陳小豪。初則函致市廳質問查封理由。繼則刊發特別傳單。辨白眞相。愈觸當局之怒。竟復派欲逮捕。電省通緝。後經各方面疏通。遂得了結。聞昨本坡某君。曾接汕方面來電云。當局已准該報復業。取銷通緝之令。足見公理所在。屈而必伸。該報不日重行出版。從此內外消息。仍得互通。僑胞關懷桑梓者。將復得與該報相見矣。

◉工商補習學校叢刊已出版

本坡丹戎巴葛英俄街南洋工商補習學校。自改組以後。日夜學生增至二百餘人。成績甚爲優美。現已添聘教員。積極整頓。其裨益於我華僑工商界之青年。實非淺鮮。近日該校有叢刊之編輯。內容材料。極爲豐富。篇首並有贊助人黃仲涵。甘清泗。顏克明。林紗瑕。黃背岩。莊國影。黃淵鑑諸先生之肖像。此外尙有贊助人肖像甚多。不能悉錄。茲蒙惠贈該叢刊第一集兩本。特書數言。藉鳴謝悃。以便留心該校者之購閱焉。

◉有志研究國語者看

（復棋瑞來稿）世界各國語言之複雜。莫過於吾國。蓋潮福之語言不同。而江浙之土音各異。因語言隔膜。以至不能聯絡感情。然社會上屢見小數人鬥毆之事。於此未常無因。所以欲除此種不良之風俗。非統一語言。無濟於事。欲語言統一。除普及教育。又無以收其功。但富豪子弟。資本之家。或能由小學而至中學大學。若一般平民工界。少年已失學校教育。長成又因生計問題。從事作工。那有餘隙以求學問。雖間有▲民學校。然因設施不良。教授不妥。亦不能竟其志。所以有心人士。常以此而抱憾也。近聞本坡水仙門振智夜校。自某某君改組以來。成績頗優。教授得法。專以普及教育爲前提。提高工人智識爲宗旨。原擬招生以六十人爲限。近已屆四十餘人。仍有餘額插班。故特爲我僑胞介紹。如有志研究國語者。當速向該校報名。以免額滿向隅之嘆也。

專件

◉南洋青年勵志學社歡迎大教育家胡元炎(人旁)氏大會誌盛（續）

我國自庚子拳匪亂後。朝野上下。都知道外人利害。思與之競存於二十世紀中。非興學不可。雖其辦學。不免敷衍。却也是有些覺悟。壬寅歲。湘撫俞廉三先生。選派湘中學有根底者十餘人。赴日本習速成師範。兼事參觀。鄙人亦其中之一也。到日本後。愈知興學爲立國要素。但是興學。須有一定目的。究竟是國立的好呢。還是私立的好呢。這是不得不研究的。在日本時。最欽崇的。就是福澤諭吉所辦的慶應義塾。係私立的。非國立的。開辦時。只有六人。福氏苦心經營。終由小學。至於大學。其一種堅忍不拔之特性。眞有令人欽仰欽羨不置之處。曾憶其辦大學時。有一宣言書。略云。（大學是必要辦的。但是須銀十七萬元。若是大家能籌出此欵。大學就可以成立。不然。就將現有之學生遣散。所有校產。送給辦事人）云云。後由維持部了。將宣言書發出。竟捐到三十七萬之多。足證其感人之深。亦可見日本人對於興學之熱烈。所以我們不得不佩服他們這一點急公之義氣。鄙人到日時。福氏已死。他的主意。是注重經濟學。現在慶應大學。又特設理財一科。我由慶應義塾。得知學校是私立較官立爲好。所以在日本卽以回國創辦私立學校爲己任。回國後。得友人龍璋等之補助。於癸卯三月。立明德學校於長沙。廿年來。未離學校。不問政治。所以雖經種種艱險。仍得維持到底。教育是大同的。不是個人的。所以明德大學。必立於漢上。我國之有漢口。猶美國之有芝加哥。芝加哥有芝加哥大學。則漢口也應有一大學。與之對峙。方不失此漢口之價值。因爲漢口爲我國最大商場。而全漢精華。又均在外國租界。若再無一大學設立其間。商場究是誰屬。但是明德大學。已公之於國。則明德大學之經費。亦當公之於國。然鄙人知未敢效福澤諭吉。發出那樣通告。所以爲經費一節。連年奔走呼號。未嘗稍懈。現在所賴以維持者。幸有當初中學畢業生四人。由西洋留學歸國。招得同志數人。來作教員。薪水足否。非彼所計。得此一番扶助。所有艱難。因而減去一半。故無論作何等事業。要先造就一般人才出來。以助我們。這是最要緊的。這就是鄙人二十年來經歷之大概。並無特別方法。不過是我行我志耳。

今天到這裏來。所最佩服的。就是青年勵志四個字。志字作何解呢。就是責任心。有責任心。則事無有不成功的。諸社友正在青年時代。卽有勵志的思想。其責任心之大。可想而知。旣有責任心。卽須吃苦。諸社友旣行勵其刻苦之志。則前途事業之偉大。必有非今日所可預想者。鄙人所著耐盦言志中。有兩句話。是（從來緯地經天業。皆在躬行實踐來。）敢拿來敬獻於諸君。雖然。諸君雖肯勵志。還要有修養。自古偉人。如諸葛武侯。王陽明。曾文正。諸人。當其未出山之前。對於國家大勢。卽有一番澈底的觀察。觀察所得。然後再專心於整頓刷新之計畫。在他人視之。覺其淡泊無爲。殊不知其修養之功夫實深。故一出山。卽有經天緯地之事業。但非修養。不僅修養其器識。還要修養其節操。若無節操。器識雖深。亦易爲環境所迫而變。卽如民國成立之初。國民黨。進步黨。並峙對立。國主地方分權。進主中央集權。各是其是。互相競爭。大釋政黨之作用。現在竟各背其旨。主分權者重集權。主集權者。又倡分權。入主出奴。莫衷一是。此卽無節操之流弊也。所以吾人[illegible]須要有眞精神來貫澈到底。無論如何。莫變初衷。庶幾可以有成。鄙人所以貢獻於諸君者。如此而已。衆鼓掌。（完）

紅橋香煙

君乎爾亦嘗試用此紅橋香烟否如其
未也則請即一試之
紅橋香烟是為市上所售各烟之最上
等者也

民國十一年九月廿一日

英美煙公司披露

招徠廣告

請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用—先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片覘上便可剃面
安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽
平安無礙—此刀剃近毛脚亦無割傷面部之虞
價格平廉—所值無幾一刀片可用多次

居列 Gillette 新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

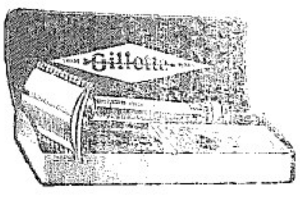
美國波士頓城居列平安剃刀公司披露

英一千九百廿二年七月八號

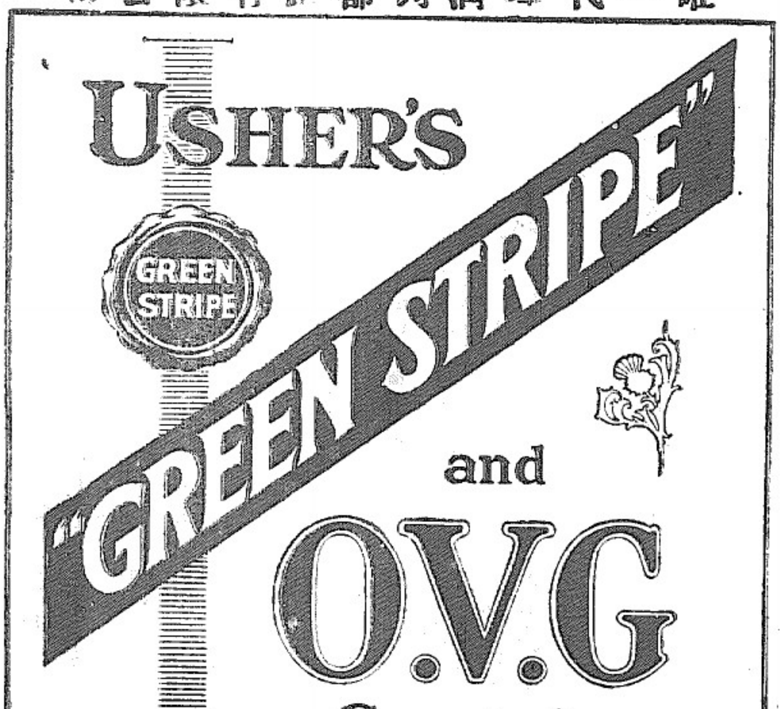
Gillette Safety Razor Co. Boston U.S.A.
Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.
Singapore

Brownie

巴郎利剃刀價值二元
居列剃刀自未賣過八元
於下之價目



唯一代理潤列都路有限公司



英一千九百廿二年九月二號

潤列都路有限公司披露

▷新到大帮精製四喜香烟◁

色澤黃潤
氣味醇香
惟茲國貨
仰共提倡

五指枝
扁庄

(馳)(名)(老)(牌)

南洋兄弟烟草有限公司啟

各店均有售

▷欲買德國好電燈胆者注意、

啟者我錦瑞公司。現由德國辦來大帮上等皇冕標電燈胆。其發光之明亮。實遠勝於市上別樣之電燈胆。而其價格亦極廉宜。計開十六枝燭光者八角。廿五枝燭光者一元。卅二枝燭光者一元。五十枝燭光者一元。一百枝者光者二元七角半。凡用此皇冕標電燈胆者可以儉電費是亦節省金錢之一法也。請試用之。便知其効

民國十年十月廿一號　(英)

總發行所檳城港仔口錦瑞公司披露

THE VICTIMS OF URIC ACID

A French Preparation
Officially adopted by the French Council of Public Health, Academies and Hospitals

RHEUMATISM
GOUT
GRAVEL
CALCULI
NEURALGIA
MIGRAINE
SCIATICA
ARTERIOSCLEROSIS
OBESITY
ACIDITY

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc., URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

France and other countries as a specific for **Gout, Rheumatism,** and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few of any agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by-effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritic, Renal Colic, Gout's Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system and thus remove the cause of all their troubles.

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
2, rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

患尿酸症者注意

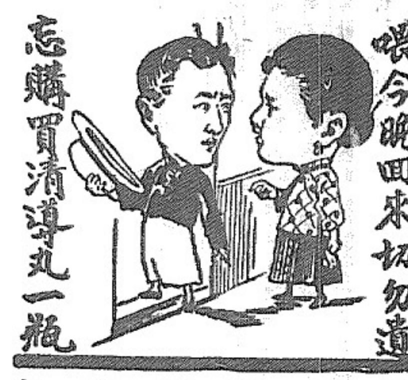
此烏露端羅藥水是爲法國專家製造經法政府衞生當局及國家醫院用爲醫治各症且屢見奇效此藥不第減除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾取用此藥者皆予以証書法國及德國醫學大家亦皆公認此烏露端羅藥爲醫治痢風病風濕發電各種尿酸病之唯一藥品茲英國各地現亦採用此藥矣

凡患風濕沙淋腳氣腎胃日痛腎炎症等等亦經服用此藥後卽見痛苦減除疾病

烏露端羅藥之聲譽已滿宇宙矣醫生病人之贊揚此藥之功用者以千萬計皆認風濕症之唯一聖藥如金雞納霜之於瘧痛焉

巴黎齊地靈公司製丸
三州府暹唯一代理人
孖比亞公司

啟 一千九百廿二年十月十二



家務藉以減省

如能預購紅色清導丸一瓶貯備於家中以防不時之需也因其潤導之功出於天然可便家中人人得腸胃通順有序之利便專治大便秘結可免肝經各疾卽如 疾病頭痛 肝火上升 面起紅瘰等患可減痔瘡痛苦能令內府清凉潔淨口氣芬芳暢適也安徽壽州醫學社會陶東初先生來函云敝社用先生紅色清導丸療治腸胃各症已屢試屢驗百發百中乃是濟世良方收無窮效力能養五臟平肝氣已令危殆千人矣紅色清導丸能滑凉血液對於暑氣夏令腸胃各疾尤爲靈效可免腹瀉痢疾之患凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購紅一瓶叻銀六角原班郵寄

韋廉士紅色清導丸
PINKETTES

▶ 汝所寶貴之嬰兒 ◀

抱之小孩最可寶貴者惟此強健之身體 小孩強健身體之最要者惟此正當之食料 孩兒最正當之食料爲強健乳母之但乳汁不 強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲穩最當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺養孩兒誠爲强健身體之上品矣

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處已助千萬乳母以養育其强壯之孩兒矣

Glaxo

加勒蘇肥兒料 各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自烏絲蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白

加勒蘇（Glaxo）粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝絕購用此粉

惟一代理英暹聯合有限公司
（在英註冊）
住星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號 啟

Messrs Anglo Siam Corporation
117 to 121, Malket Street
SNGAPOR
CSE. T1P

英一千九百廿二年 三月廿四號

衞安公司

國保血用成 標治蚊香之製 中國藥料由 能使蚊虫司公 立斃並能滅各 種微生虫類之眞 乃日用衞生之 要品也完全國 貨物美價廉諸 君熱心土貨請 嘗試之

石叻禧栢街衞安公司總代理發行

施林氏

除痰止咳水
第一聖藥

價目 大罇銀八角 中罇銀五角 小罇銀二角半

新濟世藥局 商標 註冊

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

東華商標

謹將此丹功用列左
治心氣痛 治肝胃氣痛 治食滯肚痛 治婦女經期痛 治小腸氣痛 治食滯不消 治胃心痛 治肝經濕熱 治氣逆痰喘 治濕氣下墜腳腫痛

凡患以上各症一服立刻見效有起死回生之功屢試屢見此丸久已名揚海外先此奉告知其妙
每樽一毫半 每打一元四 批發相宜

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產墮胎產後婦科一切百病功效如神

總代理 石叻松栢街 ……公司

時評

保洛乃主張段芝貴援閩耶　（一新）

段芝貴於清末時。以巨款美人。運動黑龍江巡撫一缺。後爲岑春萱參劾免職。其卑汚歷史。固國人皆知。迨入民國。始則奔走袁世凱門下。嘗爲湖北督軍。迭居顯要。實則其人不過一卑鄙無耻之小人。并非有若何軍事政事上之智識也。袁世凱既歿。彼乃依附段祺瑞。仍居重要職位。直皖之役。彼以臨陣先逃。幾致全軍俱覆。是其爲人。可想而知。洎皖系敗後。政府下令通緝。彼與徐樹錚等。遁迹於北京日本兵營。嗣因托人運動保洛。幸而得赦。今閩亂未息。保洛乃主張以彼率師援閩。誠可異矣。援保洛之意。殆因小徐現已率兵攻據閩之延平。且通電聲稱設立軍政府。不受南北何方節制。特請政府委彼以援閩。冀以和緩小徐也。抑知小段小徐。同是一邱之貉。使政府果用彼以援閩。無異予安福派以得據地盤。乘機活動。將令大局更無寧日矣。保洛此舉。不亦謬誤之甚耶。

中外要聞

中國之部

京漢路罷工風潮　（再續）

又聞長辛店罷工開始後。過二三小時。北京方面即得報告。立即派兵南下。欲以武力鎮服工人。不知北京車站工人與長辛店方面。早有聯絡。兵至前門車站。工人不與行車。局中無法。乃電長辛店工人云。（罷工宣言中。已言明不停止軍車。此次由京南下之軍車。自亦當在不停之列。希准與通行）。工人方面之答覆略謂（兵來則死。兵不來亦死。與其日受壓迫受飢餓而死。無寧兵來飲彈而死。如必欲派兵至此。任從君便）云云。於是兵車至長辛店。車至後。兵士皆居車中。數約二百人。全體工人亦聚集於其對面。揚旗列隊。嚴陣以待。時有游行監察之工人數人。與二礮路警察衝突。警察以手槍向之。聲言敢前進者立即開槍。勢甚兇惡。工人憤不可遏。即以胸向槍。令其立放。多數工人即上前奪槍。同時間在長辛店北之蘆溝橋車站。有游行工人六人。爲警察捕去。工人乃立將此以槍示威之二警察擁入俱樂部。以爲抵制。當時三千餘人齊譁高呼。此保護之警察。大爲氣奪。至於派去軍隊。則始終未敢下車。工人與之對陣三小時後。乃揚旗行游街運動。至於調人方面。則有山海關及唐山之工人代表。勸告鐵路當局促其立允工人要求。局長亦請京中許某及警察局長作調人。宣言對工人提出之八條。立與局長商量。明日即可答覆。惟請工人開車。工人不允。只允將此次由京開來之兵車開回。調人又請求將被虜之二警察放出。工人方面已應允。對局長又出十一條要求。迫其承認。十一條如下。（一）前所要求之八條。概行允許。但短牌換長牌。應六個月一換。（二）在罷工期內。不得剋扣工資。（三）不得因罷工借端開除俱樂部人員。（四）凡出差飯費。各大小工均爲一工一飯。各站各廠均取一致。（五）前粵瓦窑所革餘之工人九名。應即復職。（六）工廠改良。夏天多開窗。冬天添煖爐。（七）行車處司旗掛鈎看車等人飯錢。應與第四條同。（八）年終餘利。工人應得花紅應即發。按京漢規定章程照辦實行。（九）監工處北京工務處存車廠。無論星期假日。概不休息。應照廠中工友一律休息。（十）以上所要求八條。從北京總局起至順德府止。凡圍工人都應同等享受。（十一）前門段長車務長帶同隨身警士。狐假虎威。嗾使巡警持手槍射擊工人。應嚴行查辦。現局長對此十一條。尚無表示。（完）

徐樹錚致洛吳原書

吳佩孚近接徐樹錚來書。勸吳共謀統一。已誌前報。茲覓得徐氏致吳氏原書。照錄如下。

子玉仁兄如握。自疏音問。瞬經數載。比惟勛定多吉。以頌以祈。舍親夏仲陶由京來書。言張君敬輿轉述盛意。謂欲謀大局之統一。須南北先自統一。欲謀北局之統一。非與弟推誠相與。不足有爲。擬託其訪弟商商云云。此言是否出自尊意。不敢強定。敬輿嘗爲兄奔走謀圖。其所傳言。要不得目以無稽。茲巡以鄙意奉達。吾國弱病支離。奄奄垂絕。起死大藥。端惟統一一物。認証選劑。良醫不誤。若統一其號。而南北歧視。是猶治絲而棼之。洎製不宜。則參茸滋品。亦可殺人。天下定於一。未聞定於二也。北局如何統一。請別求高明。若全局之統一。則弟確有真見矣。何謂統一。總天下諸有力者歸於一軌而已。今天下可數之人物。一日合肥。一曰中山。其人皆純潔愛國。顚撲不破。譽謗滿世。而我行我素。不改故常。此眞力也。自餘諸公。德不能屍其衆。威不足儷其敵。信不能踐所言。雖坐擁兼圻。帶甲百萬。皆天所以備英雄驅使之資耳。爲吾兄計。竭忠致敬。尊此二老者居至高之位。領袖國家。則萬流莫不赴壑。然後妙選賢材。總持政柄。以治人行治法。依職銜建國實證所條舉。討論而修飭之。施行三年。大局未有不定。人心未有不振。國勢未有不起者。不能統一大局。安能統一北局。無論爲南北。安有離大局而能自立之理。南北畛域。烏可存也。吾兄其念之。欲肩大任。必先有定見。欲有所爲。必先所有不爲。與弟推誠。不如與天下推誠。託人面弟。不如靜思弟言。詳察鄙著。回憶丁巳以前。弟曾以戰將許兄。經緯邦家。則未敢妄語。又曾切語吾兄。將來必有進退維谷之日。弟尚可爲解釋。今人眼孔豆大。方以吾兄功名鼎盛。嘖嘖稱羨。究之吾兄自計何如。有無維谷之感。已否須弟解釋。均無從知。特因敬輿一言。爲兄設身處地思之。其間必有難言之苦。重以舊好。不能無動於中。輒抒胸臆。借此前箸。倘不河漢鄙言。以實心實力。推而行之。則天下倒懸。一轉而解。豈獨釋吾兄一身之困而已。盍熟圖之。殘暑歛避。新凉乍生。惟順保愛不宣。弟樹錚。

外國之部

四萬萬黑種人民之大結合

▲黑種人謀光復阿非利加。。。望英法意人相率歸國。。。美國黑種人進步之可驚

自威爾遜總統倡民族自決之說。大戰以還。弱小民族無不力爭獨立。冀脫强國覊絆。黑種人民全世界共有四萬萬人。爲此自決潮流所鼓盪。於一九一九年間有世界黑種人民國際大會之組織。其目的在結合全世界黑種人。共謀自由獨立。此外關於改良黑人地位之組合亦不少。美國方面之黑人。有世界黑種人民改進協會之設。黑人加入者甚多。上月間爲世界黑種人民國際大會成立第三週年之日。改進協會發起在紐約黑人聚居中心之第一百三十八街自由廳。開紀念大會。先期通告全美各州及世界各地之黑種人。派代表與會。是日到會黑人三千五百人。除美國各州外。歐亞非澳中美南美及西印度坎拿大均有黑人代表列席。改進協會會長加凡氏被推爲主席。當衆演說。喚起黑種人自立精神。慷慨激昂。聽衆鼓掌如雷。全場瀰布熱烈振厲之氣象。加凡氏演詞大旨謂大戰後各被壓迫之民族。多已要求自由而獲得之。獨黑種四萬萬人尚未得眞自由。黑種人民所願望者。爲全族之解放。與其國家阿非利加之獨立。欲達目的。非四萬萬人結合團體一致奮鬥不可。又云倘英國願和平。法國願和平。意國願和平者。吾請爲彼等謀一策。即速收拾彼等之所有。遷出非洲是也。埃及發言矣。波蘭發言矣。埃及波蘭已獲得自由矣。愛爾蘭亦獲得自由矣。今阿非利加已在發言。愛爾蘭人能堅持不服。力爭自由歷七百五十年而卒達目的。我四萬萬黑種人今亦準備繼續奮鬥。不達阿非利亞自由之目的不止。吾人願意與大白種民族締結同盟。以圖保存世界之文明。促進永久之和平。但今日之新黑種人已與七八年前之黑種人不同。此必須白種人明白了解之者。吾人現願努力奮鬥。以光復吾人之故土阿非利加）。希加凡氏又謂將來之戰爭。當以科學的方法爲之。希望在座同胞力求最高之科學智識。以作準備。世界各處目下黑族風潮東起西應。無非爲求自由。氏又對於印度甘地氏表示同情。其他關於黑種自由運動之領袖演說者頗多。皆屬激厲聽衆之語。到會人衆皆着非洲式服裝。長袍曳地。顏色斑爛。以種種飾品。會場中有黑種人兵士數連從事保護。當地警察恐激動黑白種族惡感。在場外彈壓一切。幸未發生風潮云　（未完）

芙蓉九州府參政司參贊

爲出示通告事照得現欲招人承領九州府境內下列各地方當舖牌照該當商須依一千九百十四年所訂之當舖例章經理其牌照期限由一千九百二十三年正月一號起投票者須于本年十月三十一號中午以前將其票紙交到本署

開列

（一）雪那律　（三）巴沙班影

（二）孟加蘭金巴士　（四）宜叻糊

（二）投票者須投一年並要聲明某處每月出牌費若干

（三）所出牌照于限期內有全權在其所註明之地方營業

（四）凡投票者其信皮須用火漆封固面上書明（投當碼字樣）寄呈巫來聯邦芙蓉九州府參政司參贊署並須用印便格式紙填寫該格式紙可向本署或華民護衛司署領取須用英文並投票人本國文字聲明其姓名住址事業如係行店則其各股東之姓名住址及字號俱要聲明

（五）每地點須各入一票每票須夾有銀行或國庫所給一百元現銀責底收單以昭大信否則不取已經被取之票如或退辦即將其責底銀充公不取之票則退還責底

（六）其票已經被取者須覓殷商二名經參政司認可者同具保單保其正當營業及期依繳費並要先交三個月之牌費責底以保無干犯保單內所載之各欵條約該保單係用例定之紙填押

（七）各票任由政府棄取或總棄而不取。

（八）如出價每月不及二十五元一槪不議

附註凡領有牌照之當商所有當入貨物已滿六個月仍未取贖者准其發賣毋庸更領售賣舊貨牌照但須依一千九百十四年當商例內條欵將所賣出各物一一登記

英一千九百二十二年十月九號　（乙）　告白

南洋要聞

美屬之部

◎菲律濱大學最近風潮

(菲訊)前日菲律賓大學董事會議決。將該校文科歷史部部長美人關來格氏免職。由董事會會長本島副督汲爾摩氏及菲大校長彬湯博士。正式宣言。並通知關萊格氏。于今年九月十五起免職。聞菲大董事部。令關萊格免職之理由有四。

(一)關萊格氏欠菲律賓教育公司及美國麥克老甫印刷公司八百餘元。有意不還。

(二)董事會曾令關氏回美求學。得一博士學位。關氏置之不理。　菲大校長彬湯氏。就任以來。主張該校教授。均須有博士學位。故去年曾令極富經驗之教授多人回美。俾得博士學位。歷史教授關萊格氏。有法學士及文學博士兩學位。在菲大擔任教科。歷十八年。極力搜羅菲島史跡。有志編纂菲律賓歷史。對于菲英雄黎薩氏之生平。尤多研究。其餘關于東方歷史之著述。亦不下廿餘種。英美大學教授。皆以經驗著述爲重。未必以學位之高下爲定評。間有蓄學卓著之大學教授。并一學士學位而無之者。故菲大校長令關氏再回美國求學。俾得博士學位。實屬大謬。

(三)有意攻擊同事。　菲大社會學教授美人曲萊氏。在菲大社會學研究會演講。謂島中有菲民二百萬。皆係智力薄弱。難望發達者。事後該校歷史部部長關萊格氏。向本坡兩報投登一稿。謂曲來氏居島未久。且未嘗實地調査。安知智力薄弱之菲人。恰爲二百萬。且力闢異族通姻足使民族進化遲滯之異說。菲大董事部。以其因此攻擊同事。有妨大學名譽。

(四)行事有妨菲大名譽。　指關萊格氏前年當衆批評代理校長亞爾勃脫氏之演講。及排擊菲大與科學局生惡感。　菲大文科法科工科各長暨教授四十餘人于董事部未將關萊格氏正式免職以前。曾連名上書各董事。謂董事部與各教授之關係。與主人與傭工之關係有別。且董事部若將關萊格氏免職。則關有違學術言論自由之公例。惟照前日董事部之宣言。則此次將關萊格氏免職。純以關氏行動。有妨大學前途利益。與學術上之言論自由無關。菲大學生。對于關氏之感情亦好。文科中如社會學研究會。歷史學研究會。及黎薩同志會。青年衆議院等。均正式上書董事部。聲明贊助關萊格氏。

校現任菲大校長彬湯博士未就任以前。該校教授如地質學部長勞萊氏。歷史部部長關萊格氏。（皆係美人）絕端反對彬湯爲校長。湯彬就任後。設法排除異已者。以勞萊氏關來格氏等。皆無博士學位。不顧其經驗著述若何。一律由校發給經費。送回美國。令再求學。勞來氏憤甚。已于上年辭職。今關來格氏。又以行動有妨大學利益而被黜。識者謂菲大風潮之來。正未有艾也。

◎薩摩島最近之消息

(菲訊)新任駐薩摩島領事李照松。於七月十二日携同會譯及秘書余文厚。由雪梨埠乘美輪理那馬前赴任所。先到美屬彭高埠。美屬督親率僚佐並音樂隊迎接上埠。轉乘小輪於次日七月十九日抵亞披埠。即日接任視事。島中華僑及文武官吏。俱一一接見。備極融洽。査薩摩羣島。在南太平洋中。西經度一百七十度及南緯度十四度間。地屬熱帶。物產以椰子。顆爲大宗。東數島屬美國。以彭高爲首埠。西數島屬英國。以亞披爲首埠。中國領事館即在此埠。英屬薩摩羣島佔地最多。人口共三萬餘。內中土人三萬。白人一千。華人二千。幾全屬工人。華工概係英政府直接派船到香港招去者。中國政府。爲恐華工受人虐待。因派駐領事以資保衞云。再該埠近有一新例。禁止華僑五人以上之聚談。違者每人可罰金至五十磅。或監禁六個月。有知情而不報告警察者。可罰至二十磅。離奇苛虐。莫此爲甚。刻中國領事嚴重與之交涉。務達廢除該苛例目的而後已云。

荷屬之部

荷蘭商會請免戰稅進行中之消息

(爪哇訊)荷屬近來商業之冷淡。半由戰稅之影響。自荷商會提議請願政府取消後。一般商民。頗喜形於色。此誠重大問題。頗足引起一般人之注意。惟荷政府能准如所請與否。固未得知。據荷商會某要人。謂此次本會提出免稅議案。甚合法律之要求。但內容尚當守秘密。未便宣佈。若政府能完滿之答覆。當再設法提出第二次之請求。東印度各國商人。咸以商業之轉機。就在此一舉之成功云。

◎吧城市廳之新稅

(巴城訊)本年二月間。本埠市政廳之議案。有舉行市廳新稅之討論。草案已預備。當時該廳市長宣言。謂市廳有五子彈。連珠號礮。可獲厚利。所謂五子彈者。即五種新稅是也。現初發一彈。名曰路稅。凡道傍舖戶。舖主均須納路稅。以舖面之闊狹。街衢之位置。規定稅金。每米突計納一盾二盾三盾不等。此項新稅。市廳三月前之談話會。已擬定本年十月間實行。茲聞新巴煞郵局堆積徵收新稅之通告書。陸續分派。小南門之添基公司己收到此項通告。計徵路稅二十盾。如此苛抽。出人意表。又某處舖主應納之路稅。高出二分之五。其通告書。附有說明。設所抽路稅過重。可通函要求減輕。惟初次所徵之路稅。當照數清繳始有發言權云云。

◎政府厲行搜娼

(巴城訊)近日居留政府。對于本埠娼妓。嚴密干究。故一般妓女。皆匿跡各處住家。不敢公然賣淫。近又於各旅館各公館。厲行搜査。且娼寮附近住家。亦多方盤問。故各妓大爲惶恐。而尤以各鴇母及各債主。尤爲寒心。故皆已改變粧束。托人承認冒屬保險云。

◎蘇島華工失業救濟會消息

(棉蘭訊)昨晚八句鐘。蘇島華工失業救濟會。假座華崇書室。請各社團派代表到會。公同研究華工失業救濟辦法。蒞會者甚形踴躍。首由主任高夢雲宣布開會理由。畧謂本晚開會。衆諸君賁臨。實本會前途大好預兆。次宣讀前期議案。再次由許福才用閩粵方言宣布起草之章程。復言擬將章程先印。發給各社團及本島各坡熱心慈善家研究云云。茲將當晚議決事項列左。

(一)議決將蘇島華工失業救濟會臨時備章印好。分發各社團各大慈善家共同研究。并勸各方担任本會發起人。

(二)議決各社團担任調査其本社團之失業者。并調査各社團以外之失業者。以便將來預算大小救濟之範圍。時屆十一點鐘。方搖鈴散會云。

◈退任聲明

敬啟者僧道鄭金德承領本叻芳林吧殺玉皇殿司祝全權之任業有一十餘年今因年老無能管理自甘退位則圖歸隱即將金德承來苑生公司韋俞壬全立有之合約字轉交下僧精心發明兩位大師承受接任玉皇殿司祝內外一切全權等事從此登報之後凡玉皇殿或與或取一槪不干鄭金德之事也若上前與金德來往數目一切交手等事限由本八月廿三日起至廿九日止各宜早來當面清楚如過期後一槪作爲取消永遠不得追問金德也特此登報以告

民國十一年八月廿三日　　僧通鄭金德謹告　卅

承頂聲明

啟者小坡美芝律新慶源第三十五號門牌樹膠生意原係王清水開創今因志圖別業願將全盤樹乳生意及傢私什物頂與龔國武承受倘日前有與街外諸商翕來往揭借或担保等情限一禮拜內前來理會清楚如過期不到乃係自誤與承頂人無涉特此聲明以免後論此佈

民國十一年十月九日　　承受人龔國武披露　卅

○鳴謝

啟者敝會於雙十節日聯合三校運動以申祝國慶荷蒙
禮佛書院惠借運動場用具愛同音樂隊到場助慶
啟發學校惠借操場及用具　　端蒙學校惠借木椅
同德書報社惠借萬國旗
大同影相館惠借廿四寸相片連架三具
中國汽水公司惠贈汽水　　馬玉山公司惠贈餅干
和豐輪船有限公司惠借萬國旗
陳嘉庚公司惠借貨車　　陳雨順利惠借貨車
特表報端以鳴謝悃

民國十一年十月十二日　南洋中華華僑三女校聯合運動會啟　(三)

◎鳴謝

本月十一十二兩晚周荃馨先生在新巴塞怡園戲園演講每晚到場聽講者人數越六百人其場內人之守規則肅秩序誠星洲向來叙會之所未見然獲此良好機會實蒙梅倘志先生之所賜也因此場所及電燈風扇等等皆倘志君報效敝會愧無以報特載之以伸謝悃專此佈

美以美廣府教會謹白

民國十一年十月十一日　四

◎香港元和行啟事

啟者敝行生理自癸丑年開始至辛酉年終止公議乘勝收盤通盤計算幸獲留餘經將本利及歷年公積盡行派回各股東收去明白矣所有行底裝修傢私與及外埠存欠賬尾銀項一槪全盤歸元茂行承受至於外埠客號來往存銀者應歸元茂行支理其有欠敝銀項者務望全始全終遲還元茂行妥收幸勿留難否則元茂行定有相當之權追討也此佈

壬戌年八月十九日　　司事人　李錫之　潘玩南　全啟　廿

◈香港元茂行啟事

啟者香港元和行生理收盤所有外埠存欠賬項收支歸敝負担如有銀項存在元和行者請即兌匯前來向敝領取如有欠元和行銀項者務望照日匯來交敝收入以清手續乞勿再延爲要除分函通告外謹此登報過知此佈

壬戌年八月十九日　　總司事李錫之謹啟　廿

大東相映新張廣告

馬婆展覽會獎牌

民國十一年五月廿九號

李鏡仁開設大東映相館於亞美尼街門牌一二號一即同德書報社街口一映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號 啟

李鏡仁披露

本號紅燦創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除疫有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

八兩庄每箱一百四十包沽銀七十壹元

二兩庄每箱五百六十包沽銀七十三元

在石叻沽每箱加價銀十二元

八兩庄每箱一百十包沽銀三十五元

二兩庄每箱五百六十包沽銀三十七元

廣鮮生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀三十元

壬戌年七月十五日 本號電話壹九五四

總發行所裕泰公司寓廣恒號內啓

HAMS Pineapple, Brand,

徠 廣 告

此濱蘇火腿爲星洲及三四州府市上所最著名之招食品價格公平氣味清香久爲購嘗者所贊許本坡食商店均有出售諸君嘗試便知其非惡也之物

英一千九百二十二年十月四號

石叻惟一代理人星嘉坡雪廠有限公司白

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Company, Limited

Straits Settlements & F M S

KEROSENE AND LUBRICATING OILS

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

(Incorporated in England)

（亞細亞火油公司）

獅標電車黑油

此油用黃罐裝性極耐用合最電車之用

皇帽標火油

市上之上等火水也用之燄亮且光亮

凡血虧者即腦虛之輩也

在暑熱天氣如何能使血氣充足腦筋強健

血氣衰薄則腦筋無力故凡血虧者其腦筋定難強建矣蓋腦筋必賴血液滋養血液虧之淡薄腦筋何以得滋養耶血薄氣衰患者男女均有之少年人更爲易患在暑季爲患更甚因暑氣蒸蒸致血液消耗血薄如水因而腦筋衰殘胃弱不消節系亂痛背尻酸楚以及各種腦虛等患欲求療治必先補血爲向補血之藥首推天下馳名補血健腦之聖藥韋廉士大醫生紅色補丸是也中國天津又新日報及倫敦旬刊社經理劉鐵夫先生之證驗便可爲確據矣其來函云鄙人少作遠方遊足跡遍南北二十年來神經衰弱心力交瘁屢延中西名醫診治罔效本年春間友人曾以購服韋廉士紅色補丸相勸偶一服之所患若失遂連服數瓶未及兩月而身體強壯竟無冷瘧昔韋廉士大醫生紅色補丸誠有補血健腦之功轉弱爲強之力同病者盍急服之鄙人受益良深未敢緘默爰贅數語藉鳴謝忱韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶叻銀八元郵力在內

衛生常識奉送 如欲索取此衛生小書即須寄一明信片至石叻韋廉士醫生藥局原班郵奉可

嬰孩自己藥片如何著奇功於印度

嬰孩自己藥片各國小孩均可服用雖係英國小孩通用良藥即他國小孩服用亦均見奇效即如近來接到印度山古沃地方沙馬先生之謝函按沙馬先生乃是該處卡物來學堂之書記員也其來函云小兒甫九個月適值出牙痛苦之時期曾患腹瀉寒熱一晝夜二十四點之內須換襪布約三十次且嘔吐乳水係不化所致當余投以嬰孩自己藥片之時正吾兒奄奄一息垂危絕望之秋也詎料一瓶未罄諸恙悉平夜睡安寧連服三瓶康壯安樂活潑強健矣如尊處無從購買嬰孩自己藥片祈即寄叻銀六角至星架坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

注意大減價▽

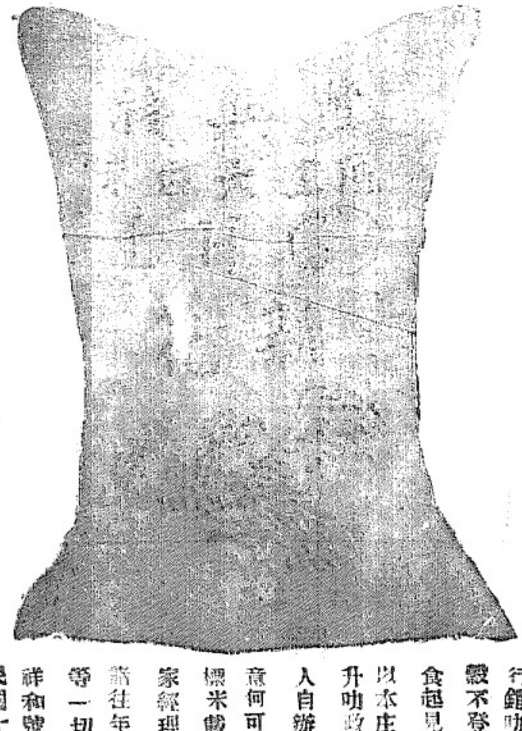
韋廉士大藥局紅色補丸現今零沽定價每一瓶一元五角半打八元正每打叻銀十五元可照價滙來該項亦可交郵政直寄不取郵費凡係兒貨交銀之辦單必須跟銀一元以作郵費之款

一千九百廿一年二月廿八號

貴處無從購買此藥以星架坡韋廉士藥局謹啟

商標註冊別人不得冒用

頂上香粘暹米商標註冊



啟者本機火礱所出之一號青龍標白米向來行銷叻地咸推爲各庄白米之冠詎自前年歲穀不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲軍國民食起見乃將米市歸由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中茲因新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而敝機遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣茲本號已經選取最上等之青龍標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉面施名廠製成穀諸君年來叻者更加詳認真剔選故其香味等等一切尤勝於前 諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能妥洽特此通告即請公安

民國十一年四月廿八日

暹京姻咾隆興機礱啟

〇受股聲明

啟者本坡糧米朱律門牌十四號崑泉公司生理原係蔡日昇蔡雲龍即蔡日昇永昌號吳治光李乾三陳其英三六公司即蔡兆祺林文獻兩合公司即李偉傑合創而崑泉公司又得與李坡海泉海泉棧生理一十二份之捌及怡保坡與泉生理十份之七歷有年所今因蔡日昇蔡雲龍即蔡日昇永昌號吳治光李乾三志要捌開各願將名下所得崑泉生理股份及連帶海泉海泉棧與泉生理並係私貨底關舖產業一切完全割歸陳其英三六公司即蔡兆祺林文獻兩合公司即李偉傑坐受業務公親林君義順劉君碧波暨諸位秉公核算清楚此後崑泉海泉海泉棧與泉生理之盈虧概係受股人之事與退股人無涉而退股人如有與街前外所欠揭借等情亦惟退股人是問與受股人無干此係兩方同意除經於本年六月廿三號立約外特再登報聲明俾得週知此佈

民國十一年十月十一號 (冊)

崑泉公司受股人 陳其英 兩合公司即李偉傑 三六公司即蔡兆祺 林文獻 掛砂蔡兆祺 謹啟

〇寶通信局廣告

啟者敝局建設以來已經十載素蒙諸僑胞委托滙兌銀信返唐而敝亦當盡其責往往皆以捷復爲宗旨故得僑胞諸公之仝欽茲於舊歷八月初一夜在適號市忽來賊匪百餘將其該市蹂躪搶掠敝局亦被刼去銀數千元訪聞一般無知之輩佈散謠言敝局不能賠償等語務望有寄托者莫爲彼等所惑因之恐怖第敝以名譽相關自必認眞實行賠償令其如前之速復而昭信實此佈

小坡吧味實得力門牌十八號 石叻寶通號 (冊)

民國十一年十月十一日

THE WORLD BISCUIT FACTORY, LIMITED.

Incorporated in Singapore.

餅名	散裝每百斤價銀	
牛奶餅	特別廿六元	平常十八元
雞色餅	特別	平常十七元
嗎里餅	特別廿三元	平常十七元
必美餅	特別廿三元	平常十六元
荷士文餅	特別	平常十六元
茶會餅	特別廿六元	平常十六元
大佳餅	特別廿六元	平常二十元
幼冉餅	特別廿九元	平常廿一元
花冉餅	特別	平常十九元
嘉敏餅	特別	平常十四元
酥打餅	特別廿二元	平常十七元
鹹士文餅	特別廿一元	平常十五元

糖名	散裝每百斤價銀
大粒色糖	一十四元
小粒色糖	一十四元

中華民國十一年十月五日

飛行寰球商標爲能寰球餅乾有限公司啟

岡州會館啟事

新會鄉親注意

公啟者茲定於陽歷十月十七號即八月廿七日下午一句鐘荷設茶點在本會館開闔邑同人大會

(一)議所定之章程再行研究俾達完美而垂久遠

(二)議關於籌辦本會館事宜應如何進行徵集本邑同人意見務望 鄉梓先生本愛鄉愛邑之熱誠踴躍 光臨共抒偉論籌關公益幸勿放棄是所切禱

民國十一年十月二號

岡州會館董事部謹啟 (半)

▷組和餅乾有限公司◁

燕[illegible]公司餅乾發行所

每担價列左

糖花餅十八元
家敏餅十五元
嗎里餅十七元
冉粒餅二十元
冉花餅十九元
甜士文十六元
鹹士文十五元
牛乳餅十八元
吧知里十六元
梳打餅十七元
幼粒餅廿五元
甌　餅二十元
各色具粒糖十六元
各款酸甘糖廿五元
各款荷冰糖三十元

諸商光顧請到貢石街即酒廊內振瑞律本公司內一概歡迎或到賭間口和棧公司代兌處或到新吧剎三合和代兌處價錢一律

壬戌年八月十一日 告白 (半)

血虛者宜補血 胃弱者宜健胃 神衰者宜提神

施務露金鷄鐵樹酒……既能補血……

……復能健胃……且能提神

請認明此酒樣圖庶不致魚目混珠

每樽價銀壹元八角

批發格外從廉

花〇旗〇參〇水〇

參之功用如何吾國人除未具知識之嬰孩外無人不知之可不贅述矣

花旗參之性質優美已爲醫者所崇信然眞品難得劣貨常冒其名致醫治常不得其實效亦眞矣倘煎調不得其法亦未免有不及或過度之弊致失其重要成分

本藥房今辦到美國蘇爾費製藥公司所製之花旗參水 SENG. SULTAN DRUG CO. St Louis Mo. U.S.A. 其煎調之法既殊(以花旗參依製藥公法用機械製成)性質毫厘不損而價格且不昂貴來不多買者從速

星嘉坡小坡大馬路 農大藥房披露

MEDICAL OFFICE
300 2, North Bridge Road,
SINGAPORE.

民國十一年九月廿五日 (齊)

莫寶德 222 火柴發售

敬啟者莫寶德222火柴火力純良不怕風雨春氣鹹濕火熄灰烏不染火災堪爲衛生佳品馳名已久今全由敝發售各界 諸君賜顧臨敝面商成箱成罐無不歡迎乃盼此佈

新嘉坡十八溪墘門牌五十號 電話一千五百七十五號

民國十一八月廿三號

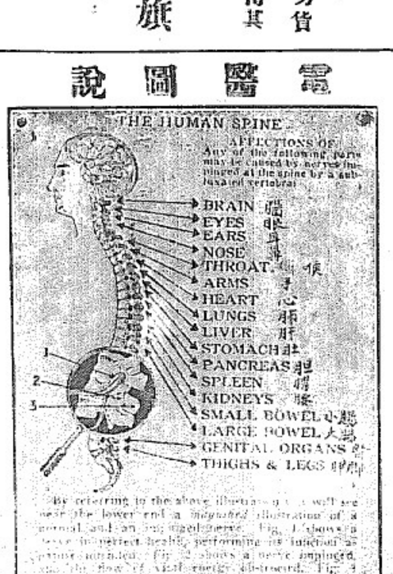
(卅) 劉榮利號啟

電醫圖說

〇電醫士格信已到埠

▲患奇難痔症者注意!
▲遠年病症屢醫罔效者注意!
▲睾丸發痰尿管受傷者注意!
▲須知治療中免服藥之特色!

本藥房自設電醫以來于茲十年矣苦心研究精益求精凡就醫之者無論各色人等均皆交相稱羨無俟贅述前向美洲定購療科器具現亦已辦到此項醫皿乃專醫直腸發炎腸中激刺傷物疲瘘鷄形漏精尿管刺痛尿漏痔漏疼樂不堪婦女子宮虛冷瞓脹等症大便肛門內外痔瘡痔核痔瘤以及遠年痔瘡遠年瘋病等症屢醫罔效者本醫俱能包醫全愈至醫法皆以電力施治不但毫無痛苦且甚覺得爽快異常諸君無論所患何症不妨諸來於余診視便可立奏奇功然本醫士是次因遊貫埠時日無多患恙諸君幸爲留意焉并自電製萬應普濟膏(百症用法另靜仿單)發行以來久已遐邇馳名銷售日多(各處藥房均有代理欄此佈聞



寓水仙門大路門牌一百拾七號

民國十一年八月十六日 (卅)

10

廣東

陳炯明對時局之談話

士蔑西報訪員。。前星期六日往謁陳炯明。。由陳汞善傳譯。。會談逾一小時之久。。陳首述時局現狀。。畧謂各重要問題。。已解決無遺。。但庶政之待理者亦甚繁。。孫中山前爲予良友。。嗣以其政策不合。。故屢進忠告。。勸其捨棄北伐與某種政策。。祇因顧全友誼。。久未決裂。。孫氏行事如此。。經向之規諫。。並請其捐除某種意見。。惜予與孫氏終不得不分離而立於互抗地位。。詎斷絕友誼。。尤愈於同趨歧途也。。北伐軍之粵人。。羊城乃其故鄉。。予甚望其得返原籍。。李福林所部之二千衆。。全屬粵人。。流落外省。。現正設法使其來歸。。逆料省外或將發生小變。。使北方有居間干涉之一日。。惟目下仍不至有重大事故。。深望不日得覩有效之努力。。使中國可復統一。。國家財政之情形。。爲關係全國之最重要事件。。中國倘不能續付與外國所負之債務。。可慨孰甚。。其結果足令中國之國際地位。。大受影响。。且喪失貴重之友誼。。北方借債若干。。不知其詳。。倘能宣佈確數。。使國人咸知所負債額。。乃爲善策。。各省亦應分擔若干。。以清償債務。。查財政問題。。原分兩種。。第一種公債。。北政府借用外債。。粵省未受其益。。北政府祇以軍隊加諸粵省。。而粵省出兵拒之。。軍費之耗去金錢。。其數不少。。今反求粵省協助還債。。似欠公平。。惟此舉可使中國與歐洲各邦立於同等地位。。粵省亦甚願分任其辦。。但北政府亦須停止續借多債之訂約。。宣佈國債之確數。。並使各省實行供給攤派之清償額。。至第二種問題。。關於內債。。國人亦有權以詳知財政情形。。與其用途。。取清理方法。。中國必先解決財政問題。。始有興盛之希望。。黎總統請唐紹儀接任總理。。而吳佩孚反對之。。予於前一月晤唐。。唐於此事。。不置可否。。蓋其聘營非由國會而來。。倘國會決定以唐爲總理。。而軍閥或不干預北政府。。則唐必考慮此事。。反是而受制於軍閥。。唐雖晉京。。亦歸無益。。南方爲恢復違法解散之國會而戰。。已逾六載。。北方屢欲摧滅之。。而迄無進步。。現北方已設法恢復國會。。國人遂以爲中國已告統一。。殊不知中國離統一之日尚遠。。蓋南方之反對三欵。。尚未銷除也。。南方所反對者。。(一)北政府須停借外債。。將負債額通告各省。。俾各省分任清償。。以免中國破產。。而爲北政府所斷送於外人。。(二)北政府不允照辦。。因欲再借外債。。並不肯宣佈負債數目。。以欺蔽國人。。使外人不至洞悉其枯涸之實情。。(三)北政府不許各省自治之主張。。吾人意見。。以爲各省有人民公舉之省議會。。以解决一省之事務。。惟北政府恐各省自治。。將失去其勢力範圍乃別項利益。。(三)吾人深信民政與軍事。。宜劃分爲二。。文官管理民政。。專力于全省人之利益。。軍隊爲國防軍之一部。。駐于兵房。。遠在城外。。一切民政。。軍人不得置喙。。惟北政府爲軍閥所把持。。事事仰其鼻息。。軍閥不允放棄其大權。。吾人如與之聯合。。使粵省受制於其勢力之下。。一如他省。。豈非大愚。。訪員間既有此二大阻。。則中國將安望統一乎。。陳氏答稱。。關於第一欵。。將設法使全國人咸知財政之實情。。彼如不急圖補救。。則民國十三年。。恐有破產之虞。。第二欵關於各省自治一層。。北圖於北方現集國會範圍之內。。則此問題可告解决。。此事或可有成功之希望。。第一欵乃最大問題。。須減少軍閥之軍額。。故此事有待於軍閥之覺悟。。犧牲私利。。以謀國家幸福。。宜合全國大人物。。舉行裁軍會議。。討論其事。。訪員又問其治粵之政策。。陳答預稱如料廣東能成爲模範省。。未免大言。。祇希望廣東將有良善及興盛之一日。。欲達此目的。。其最要一事。。厥爲太平。。如粵省得數年後之安甯。。盜匪絕跡。。兵中不興。。然後始可覩百業之興盛。。而立模範省之基礎。。予之企圖。。全在此事。。孫中山前發出大宗紙幣。。予連日與省長會商。。力謀解决此現狀之方法。。並商酌籌辦一合式警制。。使軍隊不須駐省。。軍隊祇爲出戰及剿盜之用。。現駐各屬之防軍。。不日將全數撤退。。遷往兵房。。精爲訓練。。蓋粵省今日。。理應安享太平之幸福也。。訪員復問其對於澳門時局之意見。。陳微笑曰。。自請中山離粵後。。予對於省中工黨。。愈抱樂觀。。工人之有工會。。如工人行動。。不逾工人之合法問題。。予不反對之。。不幸孫中山乃以工黨爲國民黨之傀儡。。至澳門問題。。全屬工人之事。。孫中山現已離粵。。可信易於解决。。陳炳生爲工黨之領袖。。常謂予言是從云。。

公路處之開放主義

全省公路處。。自張友仁接事後。。畧加整頓。。現聞張處長昨從各方面調查。。知全省公路不能發展之原因。。在於前此之組織法不完備。。非速改革。。無以補救於將來。。擬訂定辦法二條。。分令遵守。。(一)對內的開放。。凡各公路分處與建公路。。所議計劃。。得酌量該地方情形。。與社會習慣。。變通辦理。。無庸斤斤於老死不變之成例。。致碍進行。。惟必須經該處核准者。。方爲有效。。(二)對外的開放。。將全省公路權利。。供諸國人。。凡國人有願代政府辦公路者。。無不樂於接洽。。惟須開列具體之辦法來處。。以憑核辦。。而洗從前由政府包辦之性質云。。

監督署案卷被燬一空

粵海關監督署被炸彈焚燬。。經誌報端。。近聞監督劉玉麟。。特於星期日親行前往火場察勘。。搜尋案卷。。則已被燬一空。。無從尋覓。。計燬去重要案卷一千二百餘件。。所有前任遺下卷牘。。皆已無存。。其餘財物損失。。建築損失。。約共值欵十五萬元。。

兵工廠長之逐鹿

近自陳汞善有調任海江防司令消息。。以故兵工廠總辦一職。。日來運動接充者。。大不乏人。。除前報所紀黃强吳小銘有接任消息外。。現聞張醉村丘哲及葉某。。亦在競起運動中。。未知將來發表究屬何人也。。

鍾景棠嚴禁鹽船在汕尾卸沙

汕尾鹽船卸沙問題。。爭持數月。。迄未解决。。前經當局指定蜈蚣珠。。唯鹽船以該處風浪甚大爲詞。。抗合不遵。。事爲鍾司令景棠所聞。。以鹽船在港內卸沙。。前經令禁在案。。無論如何。。决不能徇情。。取銷原例。。如有違犯。。唯有將其懲辦。。昨特自省拍電回縣。。並得原文。。茲錄如下。。萬急海豐翁縣長。。汕尾楊統領。。第五區學生會鑒。。汕尾鹽船在港內卸沙。。久懸例禁。。現聞奸商運動鹽棍准其卸沙。。但此只顧肥己。。不顧公益。。請嚴辦一二。。以維鹽政。。此事係粲趾汕已呈准總師極力爭回。。爲地方設想。。斷不任由弛禁也。。鍾景棠。。

吉舖出租

啟者本坡玻璃角門牌十六號吉舖一間地下二樓如欲租賃者請移玉步到本公司面商爲荷

民國十一年九月廿九日　羊城保險有限公司披露

拆夥聲明

啟者本坡馬交實得力即玻璃後門牌一十八號辭源號出水海嶼生理原係郭克勝陳暢辭兩人自前合股開創歷來無異今因兩人情願拆夥故請到公親薛中華陳禎祥兩君前來調處收櫃秉公核算由陰歷八月十三日截止將該辭源號生理全盤數目家私以及機間一切當公親面前標閣歸郭克勝坐受由他改號經營所有郭克勝陳暢辭兩人名下應得之欵即日當公親面前領訖至從前辭源號有欠外水數項業經還楚倘有仍來往轇轕未清者限一禮拜前來辭源號理會淸楚過期與拆夥人陳暢辭無涉此佈

民國十一年壬戌八月廿一日　拆股人陳暢辭謹白

英一千九百廿二年屋多末十一號　甲

德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專織各樣川綢莊爲利便諸商起見始創支店在新架坡長泰街口老馬車街二十九號便是[illegible]光[illegible]寄售批發一律歡迎格外克己　啟

民國十一年六月九日　新嘉坡德和永披露

退股聲明

啟者兀蘭律九十號門牌振和火鋸公司原係設份生理自去一千九百廿一年陰月壹日起係陳靖武記李爲朝記成昌火鋸公司材木有限公司鍾淸快記葉其澤記石炳灼記石炳煌記合股營業向無異議今我木材有限公司成昌火鋸公司鍾淸快記葉其澤記石炳灼記石炳煌記志圖別業于一千九百二十二年九月廿日止願將振和火鋸公司生理應得之股份抽出經請到公親鍾水洋陳明宰先生秉公核算將全盤生理貨底中(丹勞)缸以及入欠欠人來往賬項一概均歸與陳靖武記李爲朝記二人承受管理而振和火鋸公司由一千九百廿二年九月二十日以前及後來振和火鋸公司生理盈虧及一所有與街前或外埠諸商友來往賬項揭借擔保等事項一切係承受人陳靖武記李爲朝記之事與我退股人材木有限公司成昌火鋸公司鍾淸快記葉其澤記石炳灼記石炳煌記無涉特此聲明以免後論此佈

退股人　成昌火鋸公司　材木有限公司
Song Chiang Saw Mill & Co.　Timber and Produce Co. Ltd
鍾淸快記　石炳煌記　全啟
葉其澤記　石炳灼記

民國十一年十月六日　丑

購券收到芳名（恕不稱呼）

益成號　李雲龍　英人客厘　陳星記　振泰興
新南興　曾振光　以上皆購券十五元　公司成卅元
同發興三十元　工部局英人購廿元　萬春和
大成號　豐發號　義發號　振華號　李青岩
怡和興　成豐泰棧　林秉祥　林秉懋　天一局
振泰興　順利號　吉寧律丹　以上皆購券十元
大興號五十元　公發　陳成安　陳榮光　泰和
吳兩合　陳德泰　合春　仁成昌　正記　蔡作松
李偉傑　曾振光　海天俱樂部　林紹裘　楊彼河
新發泰記　童發　隆興　正利姆　以上皆五元
職員瑞章　陳岱宗　蔡中興　周献瑞　劉映南
余少銘　吳卓臣　宋樂初　許其文　姚常隆　以上
各二元

民國十一年十月七日

星洲中華音樂聯合社演劇賑災會　丑

棧房招收貨物及抵押廣告

逕啟者本銀行特備棧房數間專爲各商行寄貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉如欲揭借銀項均可向本行磋商自當格外歡迎此佈

民國十一年十月七日

華僑銀行總司理陳禎祥啟

The Oversea-Chinese Bank Limited.

中醫黎伯槩啟事

鄙人現代理同濟醫院職務每日早七點至十點下午二點至四點俱在院診餘刻仍回吉靈街本店通靈藥室諸君若到店就診以午前十點後及午後四點後爲合如遇鄙人外出可在店畧候如需往外診祈即掛號寫明住址人名交下便當照往不誤此佈

民國十一年九月廿七日　寅

福建

福州通信

△小學之教員會議　小學教員。以中小教員聯席會議。無甚結果。且涉及加薪以外之種種問題。轉爲一二人利用。（國人吳鐵岡、馬勞）等。向官廳接洽。亦毫無頭緒。致加薪問題。愈離愈遠。小學前途。益陷悲觀。小學教員。遂議決由各小學自行單獨會議。仍函請原調人王梅堂陳煥陽廖德均三會長到會。力任調停。以期早日結束。而全大局。於十二日上午九時開會。三調人亦出席會場。就維持小學事項。切實討論。各員多有發言。三調人亦極願任調停之責。最後議決四項。（一）照官廳辦法。請酌加現發成數。（二）所餘未發成數。請確定補發時期。（三）仍請自七月一日起加薪。（四）請官廳對於加薪辦法。用嚴重式公文發表。由三調人聯袂晉謁王教育廳長磋商。官廳極表誠意。下午五時續行開會。三調人到會報告後。會場討論漸爲接近。大家意見。均甚融洽。仍請三調人向官廳再爲一度接洽。以竟全功。至十一時。始宣告閉會云。

△傳習所將考試　警察傳習所所定之章程。極形嚴厲。如學員有未繳學費者。不准上堂聽講。茲查本月分學費。有鄧某唐某等十二人。因學費未繳齊。該所宣布該學員學費未繳齊。應令即停止上課。查該所不日考試。該生等聞此消息。大形恐慌云。

△美商亦犯違禁營業　僑閩美國商。多屬熱心公益。遵守紀律。平日極少懸掛洋牌。經營不正當之商業。茲查水部門街有售賣實業衛生牙錢之某某號美商洋行。於昨晚八時許。由交涉署委員。帶同差探進內調查。搜出違禁物多件。並當場捕獲不識姓名等數人。解送南台。分庭訊辦。一般社會。頗深疑訝。謂美國亦營違禁品云云。

尤溪通信

△執行匪犯之報告　尤溪知事呈報。該縣匪徒嚴十楨。爲盧部爪牙之巨擘。數年以來。結集黨羽。擾害鄉閭。罪惡貫盈。茲經緝獲。訊據直供不諱。依照懲治盜匪法。執行死刑。除分呈軍署高等檢察廳外。合將執行照片。隨文送請鑒核備案云。

羅源通信

△衛生團盡美未盡善　羅源近數年來發生鼠疫。死亡頗多。本年學商兩界。籌組衛生團。以減殺瘟疫。有益地方。誠非淺鮮。但不於鼠疫未發之前。先行清道疏溝。以除濁氣。而於鼠疫既發之後。始行着手清除。收效自然微薄。近日天氣漸涼。疫民亦隨之漸減。衛生團對於清道等項。漸行廢弛。且於染疫死亡之停柩。不議埋葬。該團之對衛生。未免盡美未盡善矣。

莆田通信

△好因惡果　莆城湖頭有銀匠俞阿三。勤于業。粗衣薄食外。未嘗浪費一錢。妻某氏。年逾不惑。而雌聲猶弗譜。用度揮霍。將於男人。前致江營兵人陳合士相好。陳長樂籍也。久而醜聲外溢。氏將女贅陳爲婿。外圖掩蓋。內便私情。孰意男人薄行。未免厭故喜新。由是積嫌。生怨成仇。飾辭時聞。弄成訟事。陳遂不得入俞氏門矣。軍人性質。兇猛居多。暗殺之機。伏于是矣。本二十早。陳乘氏開門時。向前猛刺一刃。刺氏小腹。並有他傷。女在內聞母聲救。不覺奔赴臨下。亦被一刃。母登時斃命。女亦傷重頻危。阿三馳報縣署。李知事以事情重大。立派檢委員勘驗。一面飭役緝捕兇手。而陳已黃鶴遠颺矣。

邵武通信

△嚴禁標賣舊縣署　邵武菸酒局。前設在舊縣署內。日前有謝澤等具呈省長署。控該局長李祖泰。擅自出示標賣舊縣署違法舞弊等情。當聞省長令行財政廳及菸酒事務局會同核辦。茲財廳菸酒局。已會呈省長。以舊縣署係關官產範圍。誠如來呈所云。擅行出示標賣。實屬胆大妄爲。已由廳局會仝該局長。即日撤銷。免予咎戾云云。

晉江通信

△縣商會之索欠　商會長蘇榮華等。昨電呈省長。略謂閩胡知事經呈辭職。先後借欵迄未清還。乞令限期歸還。以維信用云云。値此財艱。正未知省長如何辦理也。

△石獅區之設團　石獅區警未奉令裁撤後。該處紳商因目下匪氛猖熾。特組保衛團。以資自衛。由縣委定葉敬章爲團總。已於九月一日開辦矣。

龍溪通信

△平閩志之訓令　汀漳道尹汪守珍奉省長訓令云。案呈准修志總局總函開。龍巖縣志。由該局送一部來請鑒定。雖係已過之件。但其編纂甚好。無庸更改。請批准發行等因。查龍巖縣志。已由該縣先後遞呈到署。准函前因。除將該書檢送內務教兩部。並分交省立第一圖書館收藏外。合行令仰道尹查照。並轉令龍巖縣知事。並該縣志局遵照云。

敬啟者本校經濟困難已在諸君洞鑒同人等力謀擴充教育以臻完善用聞僑胞之期望惟今校中一切用費在在需款特支孔殷茲本校派定張君春史爲收捐員所有熱事從前認助本校捐欵如張君春史有持本校捐單會經財政監督會同簽名並蓋本校校印收據到收務乞如數惠交以資應用是所切禱端此佈達　星洲公立中華女學校啟
民國十一年十月五日

○星洲養正學校演劇籌欵會宣言書

教育爲立國之精神而學欵爲教育之命脈無教育則國勢衰弱無學欵則教育彫殘久爲世界所公認我養正學校創辦十六載幾經熱心志士捐資助學協力維持學生由數十人而達數百人學級則由一二班而增至十數班此固我僑胞所共見也顧辦事人雖竭三府而來學者則無分畛域有教無類一視同仁此又我僑胞所共信也然無米之炊難爲巧婦無源之水枹注維艱年來學生日衆校費較多加以建築頻繁動需鉅欵至曩所儲蓄支用無餘維持徵收月捐以維現狀不意近來商場冷落收入銳減辦事倍形棘手與其坐視教育衰落至影響於國家孰若急起直追以圖遠大之計畫此同人所以有演劇籌欵之表決也用是邀集養正學生校友會員演白話劇二宵加插軍樂歌劇團以爲點綴務使嬉笑怒罵皆成文章跳舞謳歌無非妙諦所望僑胞君子踴躍惠臨解囊捐輸則集腋成裘衆擎易舉庶幾學欵有著教育擴張學子莘莘得竟厥志大雅之士有表同情於斯舉者乎幸進教之想不糊呼

名譽會長
羅總領事　林推選　黃兆源　黃日槐　陳月卿　陳普郞
梁鳳韶　吳潤霖　余東旋　黃有淵　陳竹朋　梅百長
黃伯爾　鄭秀謙　游萃農　李梓雲　顏英甫　顏克明
黃澤波　林添　簡昌漢　陸鶴儔　張兆蘭　梅少軒
邱雁賓　甘滑泗　何兆芹　梅啟康　黃典嫻　陳維新
溫根衞　高麗生　李辭餘　王水斗　梁子修　鄧輝堂
司徒尚永　陳桂榮　溫鴻振　譚星能　黃仲輝　林命殷
湯湘霖　朱親宸　黃福夫人　吳咱英　鄭蘇　譚杜臣
陸寅傑　伍炎昌　曾紀宸　鄭靄臣　譚然記　陳廣志
鄺修文　司徒松　簡彌臣　羅啟甫　簡緝臣　何德如
謝樹春　陳敬庭　胡文劍　區冕堂　黃兆珪　胡益謙
鄧以華　黃文川　朱巽行　林文田　梅春甫　何球
何平　劉變堯　楊栢子　朱維高　何文錦　郭勇
黃耀華　李陵溪　李根　李宴園　司徒俊豪　盧禮朋
江玉書　鄭濃　梁檜材　譚庶儒　鄭有港　伍集才
黃曾藩　周潤　鄭龍　石奕焜　黃善初　鍾善初
李祥兆　盧捷卿　朱襄賢　陳郁芬　盧志卿　梁象儀
陸自南　蔡沛霖　林輔廷　陳予蕃　胡仲凱　朱湘廷
黎有賓　鄭士聰　陳以廉　李頌文　陳祀安　任海賢
勞伯榮　區朗菴　郭文　岑少彭　陳鼎華　王紹經
袁顯廷　黃理燮　何亨　黃安　黃滿　何仲英
何瑞廷　林爾之　梅尚志　黃日槐　米鼎琴　岑夢冤　鍾爵卿　陳祀恩

正會長　吳勝鵬
副會長　曾壽山
財政員　羅承德
總務員　劉立夫　何思觀
監票員　李亮珙
查數員　陳贊那　梅國良

文牘員　何協周　梅雲衢　何文瀾　周君南　李榕卿
招待員　古共持　李期天　張叔耐　何亂天　陳亞士
胡少翰　鄭天軾　麥溪雲　張靈甫　吳覺非
鄧維周　吳克光　劉燦輝　鄒匡時　章顯修
唐啟光　譚榮棨　司徒仕　黃富論　邱國存
潘成容　羅百勳　曾亮　李孟舉　黃益波
王德扶　郭少蘇　陳以鏞
女招待員　南華女學校　華僑女學校　盧氏女書館
林靄眉　黃兆源夫人　李靄餘夫人　陳慧潔
區量海　鄧偉雲　黃鳳翩　劉桂娥　劉玉瓊
劉月娥
糾察員　吳康泰　羅叔賢　賀壽雲　鍾榮恩　朱禾基
陳錦儔　梁仲基　高權雄　李經魯　霍耀南
鍾澤泉　李堯卿　姚兆源　黃璧得　劉炎耄
鄧就成　伍召南　劉澄安　鄧毅民
幹事員　莫漢偉　鄧文軒　梁耀廷　曾君斗　莫耀墀
區舜卿　雷江岩　周升翹　湯觀秀　陳耀平
蘇玉波　黃　黃衍華　唐景生　簡瑞
梁星如　馮錦生　張輝雲　麥關　陳焯如
莫潤棠　[illegible]瑞南　方詠清　羅煥南　馮戒
羅文顯　張子猷　蕭達璋　龔浩軒　李輝
馬棟南　李岳南　梁耀光　袁祖誠　黃崇享
張夏庭　陳秀泉　彭傑臣　郭福臨　[illegible]沾
黃栢燊　岑申記　戴光榮　方耀光　張旭宸
歐卓山　蘇元威　朱慈祥　鄧玉書　梁元棋
梁學生　楊明石　陳才　林國安　朱星樓
陸式存　何顯生　胡明浦　邱錦劍　姚卓卿
鄧子森　鄧家膠　周文瑞　袁永韋　李祐光
葉文瀾　周金華　陳本立　陳礪石
劇務部主任　黃美　姚卓卿　陳健夫
場外驗券員　陳植卿　雷善甫　梁柱臣　李玉階
朱奇軒　何杜　冼致雲　李錦堂
李仁昌
場內售券員　石靄雲　鄧壽屏　陳宗熾　岑照臨
羅福榮　吳業深
沿門售券　全體職員擔任　由登報之日起每日上午十點鐘在海天俱樂部出發
劇場地點　大坡大門樓養正學校
開演日期　陽歷十月廿六七號晚（即夏歷八月廿七八兩晚）
襟章　名譽會長每枚伍元　其餘職員一律每枚三元
劇券價目　名譽券每張連看兩晚三十元多惠益善
超等券每張連看兩晚二十元　特等券每張十元　優等券每張五元　頭等券每張三元均看一晚

△茲將熱心各號惠贈品物列左
中國南洋兄弟烟草公司　中國炎興烟草公司均惠贈全場香烟
馬玉山公司　先施公司均惠贈全國糖菓餅干
中國汽水公司　新洽和公司均惠贈全場汽水
何悅昌惠贈全場大光燈
岑申記兄弟公司惠贈全場生花
廣福成惠借全場土市
大同影相館惠贈全體職員廿四寸相片連架又報効校友會廿四寸相片一張連架
蘇彬廷影相館報効校友會廿四寸相片一張連架
文文公司報効全場紙札

注意　場內不設勸捐所有食品俱照原價售出
代郵　本會職員請君屆期務請早臨幫助（[illegible]何）
民國十一年十月二日　（十五）

12

○啟發學校演劇籌款會宣言

立國於二十世紀競爭倍烈之秋要必其國之政治文物學術技藝日進步日未有已而後能翹美於列强昂首於寰宇而此政治文物學術技藝發皇進步又必有完全之國民負實之人物乃能承荷而光大之繼長而增高之顧此完全國民之造成負實人物之產出實賴夫教育以維植焉此固人人所公認也非教育事業大而且鉅又非無所憑藉能保障其日新月異而臻有終窮夫然則經濟尚矣啟發學校自開辦迄茲已十有七載歷年經費不下十數萬金而培學子素無畛域祇以宏育人才爲國家奠基礎爲職志雖竭蹶時虞而奮勉從事如故諒同僑人士所共察者也今以時變境遷迥異疇昔校中經費左支告絀因應是窮而入學者復有增無已苟不圖後效之舉備不獨士子有向隅之虞即其國之政治文物學術技藝發展至最高之程度恐亦如無本之木無源之水其枯而涸可立而待耳況値此教育正在萌芽國難方殷需才孔亟之時乎用是九月三十日公同開會決議演劇二宵藉效綿薄我同僑人士爲僑童立身計爲國家培植完全之國民負實之人物計慨解義囊共維公益玉此教育機關於不朽又豈但我僑學子食列人士之賜國粹之發揚且利賴焉

△名譽會長（恕不稱呼）

羅領事 戴領事 簡英甫 黃仲涵 余東旋 陳嘉庚 廖正興 林推遷 王水斗 黃兆珪 李偉南 韓偉烈 吳勝鵬 李俊承 林秉祥 林義順 戴淑元 顏克明 胡文虎 沈鴻烟 謝文進 蕭保齡 黃瑞朝 胡載坤 陳秀泉 鄭聘廷 曾麗春 鍾梅村 郭元勳 韓森堂 何凱初 何子信 謝耀光 陳肇修 韓禹甸 袁接麟

黃仲輝 陳先進 許江水 劉坤意 李振殿 李光前 李南生 陳延國 高騰生 何思觀 黃宗思 吳楊屏 邱雁賓 林金殿 黃江淮 沈佳登 黃叔祉 盧新科 葉玉桑 陳禎祥 林文田 黃雲輝 吳翹雲 陳沃芬 徐順慶 陳甫郎 吳熾賓 楊雙興 陳奕世 田鴻池 林世懋 楊世昌 韓正怡 李雲龍 黃壽昌 吳平軒

黃兆源 葉大炮 王如鑠 李邦璧 周來和 陳錫蕃 劉炳安 陳敬堂 王萬高 陳瑞和 黃宗朝 蔡漢亮 李俊承 蔡嘉運 陳秋槎 蔡芳然 劉朝岱 涂開興 王邦杰 謝樹春 陳仙納 協泰昌 陳竟秋 陸鶴儔 黃晉藩 陳杞恩 孔天相 鄭瑞衡 譚清源 韓曾臣 鄧振卿 曾仲波 張雲卿 吳耀南 盧禮朋 周壬鑫

張兆蘭 顏長貴 羅承德 薛中華 黃有淵 劉炳佳 廖永美 楊纘文 吳楚碧 陳桂榮 周如切 邱菊瓦 陳溢插 陳宗熾 陸寅傑 陳再科 劉正興 游華農 陳開國 余應琳 陳有齊 鍾坤成 梁谷欣 湯湘粲 劉映南 梁榆材 何亨 黃典爛 陳淑卿 韓寥三 朱花汀 劉渭川 溫耀廷 李祥階 何亦庭 何少銓

薛武院 曹壽山 李麟餘 何德如 楊德茂 陳炳江 高哲泉 石奕焜 陳南松 吳楊芬 陳貴騰 洪江漢 陳賢朋 郭傳元 李亮琪 李道澤 張慶全 林秉懋 鍾水洋 黃璧侍 陳維新 曾生江 何兆芹 陳貴志 謝有道 葉秀壽 陳樹楠 陳予豪 留鴻石 黃寶初 周蘭階 曾國垣 陳年玉 何曾奎 袁栢軒

正會長 甘清泗

副會長 張仲寶

財政員 梅國良

監票長 查數員 料察員 演文讀員 英文讀員 幹事長 幹事員

楊福河 張崇彬 姚仲文 曾汝平 張叔耐 黃伯鵬 周君南 羅文興 宋志變 徐統雄 蔡夢蕉

何文瀾 李鐵民 周炳炎 楊文彪 陳永遠 黃鏡波 陳敦彥 葉輝生 何醒民 古共持 何心餘 黃漢民 陳亞士 王文錫

同德書報社同人 工商校友會同人 青年勵志社同人 南僑學友社同人

驗票員

何仲英 黎寬孝 張丹史 許凝生 蘇元威 吳業深 鄧達三 劉容鼎 曾總生 陳岱宗 李炳炎 林春生 宋耀輝 英振聲 黃鑑 周少梅 何梁廷 雷江宥 周獻痛 李樵卿 蕭德彰 吳慎修 李少宏 鄭耀疇 何國基 陳思恭 王肇基 謝衡江

黃鑑波 賴全煜 吳恆瑞 連彩藏 蕭宜 許學芝 廖化 張秀蘭 劉子端 許士貴 許寶順 楊德纚 陳六如 胡雲舫 鄧文光 楊柏岩 何萬德 何鳳丹 楊史臣 黃達三

林學濤 葉志淵 康育蟻 蘇彬廷 王炳崇 陳恩戴 許其文 王兆三 陳嘉材 林子明 張芹生 陳有成 蔡中興

場內管票員

張來尊 潘兆鵬 鄭友琴 陳翼洪 林邦彥 朱慈祥 張仁萄 李玉階 呂予英 何心田

男界招待員

何逢春 許祿永 陳光銘 伍召南 殷宴 鄭則英 陳瑞福 鄧榮感 陳幼庭 朱拔英 陳召方 陳善恭 陳寶燕 劉進長 黃昌積 洪寶植 袁舜琴 林[illegible]賢 莊惠泉 許復啟

蔡秉泉 許遜奇 丘紹澤 林蔭裕 李雲雯 周顯 蘇炳利 陳馥涯 盧崧興 王碧芬 王爾丹 陳文蕃 梁添福 吳焯雲 康鏡波 丘瑞珍 余懷知 傅子鏞 陳宗書 陳宗紘 丘紹祐 徐嘉成 楊建成 陳渭標

王再來 林淵泉 劉觀臣 連裕江 張建壇 許永順 蔡辛友 許紹文 陳萬安 藍贛餘 鄭文山 楊蕃史 劉寶珊 羅樹棠 廖秉儲 張慕陶

李德初 郭俊人 謝凌雲 吳育生 李來興 李雙光 陳學和 陳世昭 姚金容 賀子球 韓耀廷 賴泝吟 藍滿生 楊屋五 陳花驟 廖寶臣 蕭玉堯

△女界招待員

蘇慧明 劉桂娥 蘇慧哲 趙慧文 劉玉瓊 陳趣添 劉月娥 陳慕潔

華僑女學校

梁志堅 鄧慈蘭 姚孝姮 李秀欽

南華女學校

吳孜學 陳學玉 李雙鳳 黃月鳳 鄭鳳翔 符蓮珍 吳桂珍 徐漢真 陳玉雲 陸耀中 劉笠樵 雷淑金 李玉翠 鄧卓明 王希照 梅其芳 石磊磊

中華女學校

周幼嫻 陳芳豪 梁月嫻 梁秀坤

南洋女學校

馮爾濂 謝素吟 彭夢民 李德衡 鍾鳳英 黃菊儂 沈岳琴 王金枝 李素娥 薛桂英 張玉枝 葉玉成 曾蕙香 陳慧娟 楊偉靈 胡意誠 崔桂英 鍾文卿 陳和鳴 黃志德 陳水茶 林綠簡 鄭保真

沿門售票 全體職員擔任

開演日期 陽曆十月十二日十三日連演兩晚（每日九點半鐘開演）

劇場 余東旋街昇平演

劇團 啟發學校師生合演

辦事處 二馬路啟發學校

襟章費 名譽會長五元 職員二元

票價 名譽券無定價（連看二晚） 特別券二十元（連看二晚） 一等券十元 二等券五元（均看一晚）

蘇彬廷報効影相

大同影相館報効影相

中華音樂聯合社報効絃樂

李來生助演幻術

育英學校報効第一晚音樂

道南學校報効第二晚音樂

錦上添司理鄭大友報効全場生花

何饒昌報効全場大光燈

文文報効全場紙札

中國汽水公司報効全場汽水

余東旋兄弟報効十二十三日兩晚戲院租

南洋兄弟烟草公司報効全場烟枝

顏香公司報効全場盆景

南洋女學校助演國技

炎興烟草公司報効全場捲烟

新治和報効汽水

先施公司報効汽水

南華女學校報効演遊戲

十三晚黃文暉君代王水斗先生奉送熱心助學諸君之萬應金光油五百罐不收售金

（注意）場內不設勸捐所有食品俱照原價售出

其餘各界熱心家報効物品俟陸續補登

民國十一年十月四日 啟發學校演劇籌款會啟

○茲將熱心諸君購名譽劵者芳名列下（恕不稱呼）

黃仲涵一張一千元 陳嘉庚一張五百元 何仲英一張五百元 藍森堂一張五百元 王水斗一張二百元 藍禹甸一張二百元 藍敢銘一張一百元 大公當一張一百元 大源當一張一百元 藍森堂夫人一張一百元 榮業號一張一百元

林世懋一張五百元 劉登鼎一張五百元 李祥階一張三百元 張雲卿一張二百元 黃露昌一張二百元 何曾奎一張二百元 日新公司一張一百元 大山當一張一百元 李祥階夫人二張一百元 張善福一張一百元 陳祀安一張一百元

劉榮豐 梁谷欣 藍自求 李光前 何啟榮 王水斗夫人 何亦庭 大祥當 祥和號 周受君 謙安公司 藍正怡

以上各購劵一張五十元

厚豐號 新德順 協泰昌 成茂號 謝耀光 陳元利 通合號 林思萬 公和成 林義順 林森峰棧 藍鏡餘 何凱初 廖永美 永合成

以上各購劵一張三十元

鍾元勳二張 松興利記 楊錦成 萬豐隆 長美號 致成號 南安號 南興號 廣恆源 鏡生棧 致和號 鬱春堂 和興隆 利成號 培安藥局 萬源當 黃典爛 廣生隆 再盛號 順福成 萬利豐 張元記 李振殿 永萬隆 元茂號 恆茂號 信發號 綿興號 太古南記 四順號 兩成號 坤記行 萬興利 發成號

以上各購劵一張

大興號 上海保險公司 恆昌號 綿和號 陳宗繼 何梁三 廣源號 怡和興 怡壽號 聯盛號 億川公司 楊纘文 藍蒲生 金興號 日升當 何長春 羊城保險公司 顏克明 萬安和公司 梁適擎 順興號 何伯遂 廣盛 鄭南生 鼎豐號 錦茂棧 薛金鍊 南和號 湧裕和公司 廣安號 吉昌號 曾輔垣 譚德橋 豁成號 陳隆昌 吉發號 頭長貴 培善藥局 黃興號 藍晉臣

以上各購劵一張

△購特別劵者芳名列下

祥盛號 陳南松 李慶譽 楊興號 南美號 南裕號 亨記號 同興號 廣源昌 建隆號 天香號 俊記號 萬祥美 羅廣達 信棧號 萬永源 德順源 張公亮 楊以熾 德昌隆 廖程寰 南發號 振發興 源豐順 大昇號 入和號

以上各購特別劵一張每張二十元

△購一等劵者芳名列下

南春號二張 新南興 添記號 陳豐昌 福興隆 萬成順 福安保險公司 源順號 成興號 萬福興 新保利 雙昌號 源成記 天一局 萬榮興 何翼唐 萬隆公司三張

泰泉號 元隆號 萬榮號 新萬山棧 光金舖 榮興隆 公司元 新貴興 和興號 上海印務館 徐敬仁 春森春 源福興 信隆號 張鴻生 泰生當 杏春堂二張

兩順利 楊叔友 萬裕號 公司 成發源 萬豐隆號 何長春 張名成 有蘭號 泰華號 貞信號 源成興 均興號 何雙全 劉麗常

萬春和 大誠號 隆成號 胡森隆 南利隆 莊綢成 永南 萬裕興 廣蘭號 萬泰和 陳世昭 公同成 東關公司 長興號 曾萬豐 陳龍發 聯成興

光發成 元記號 陳合興 榮同隆 怡盛隆 永萬春 諸葛盧 三合號 本源號 廣榮興 福同源 張德麟 陳芷馨 廖展堂 應興公司 永生堂 陳思賢 廣龢興 發興號

致和號 泉洲號 興發號 鄭佐民 通益號 何啟興號 何萬萬 泰來號 利合記 建裕號 潮源泰

志和號 成美號 萬和號 溫耀廷

以上各購一等劵一張每張十元

△購二等劵者芳名列下

大祥當 購劵二張 廣兆隆 生怡興 榮和號 啟興號 廖寶珍 嘉和順記 何鼎濂 何雙奎 藍立棧 張友松 藍勁潤 周育祥 中華書局 郭耀光 陳芷汀 各二張 崇德號 富和號 新興號 鄧德茂 楊生和

各件五張 福合號 廣和隆 陳居俊 廣同安 南源號 張百良 何玉澄 張克明 藍維清 李雅文 陳仲枚 雙興號 藍啟清 源順號 藍炎旺 楊雙興 鄧萬盛 永發號 和通號 裕安堂

恆昌號 何順昌號 芝盛號 佩文軒 楊慎廷 振吉號 嘉和昌記 羅球帶 陳毓慧 鄭啟恭 陳南輝 藍允錫 藍偶史 鍾元順 張夢麻 何德興 黃善庚 永福昌 南盛號 德發號 安和號 萬禎祥

南興號 金復興 泰茶莊 聰元號 四如軒 陳光衛 五族滙兌莊 日新惠豐號 劉萬泰 藍允爵 陳淑卿 郭兆銓 陳星慶 何其宗 何宦遂 張夢鵬 鄧同泰 新德號 福昌號 極裕號 孫有餘 萬安棧 萬豐祥

袁舜琴 聚成號 義成號 萬山棧 星林堂 永安和 羅子銓 藍煒清 何頌堯 郭品三 麗生 陳慶齋 黎崇芳 陳鐵儒 新同泰 巧眞號 奇興號 萬隆和昌 培元堂 袁接麟

以上各 寶瑞號 義昌號 公司 三合興 福和號 新泰棧 曾璧潤 劉錦帆 藍乃審 周敬椒 藍勁之 金舖 梅朝左 何壽卿 黃夢鵬 協瑞祥 黃漢文 大和堂 廣生號 源和號 劉永成

以上各購劵一張每張五元

民國十一年十月九日 啟發學校演劇籌欵會啟

文藝欄

濬發　智識

評論

僑胞應做的事

人類有一種通病。就是會說不會做。所以一般人常常口說愛國愛同胞。在說者自身的行爲。沒有一件是愛國的。或者是愛同胞的。此種實例很多。無須一一証明。

空間不論甚事。必定要做。方能成功。空口說話。等於不言。所以古人說。（言之非艱。行之維艱）這句話的確不錯呢。

我們觀察南洋現在的社會情形。同僑應做的事體很多。茲將剩不容緩的事。列舉如次。

（一）維持教育　教育爲社會生命。沒有教育。便沒有生命。社會沒有生命。便是精神破產。希望愛國同僑。勇於輸將。使男女學校基金。即早確定。教育得依秩序進行。一方面可表示吾僑社會進步之神速。他方面可使外人增加敬愛之觀感。能夠這樣。就是實地愛國。豈不是比較空口說話好得多麼。

（二）創設貧民工廠　溯自土產價格跌落。各處失業工人。可算多了。據個人數月的調查。有一部分因沒有飯吃餓死的。有一部分因沒有衣穿病死的。街邊簷下。哀鴻滿目。雖各處發起工人失業救濟會。提倡輸將。以救工人死亡之苦。但口說救濟的很多。實能如慈善大家。慷慨解囊捐輸。實行愛同胞的。能有幾人。希望大家自己節省一點。救濟受災的同胞呵。

總之吾們做事。切莫高談闊論。忽而政治。忽而篤潮。務必實事求是。如其空談我所做不到的。或者是不生效力的事。不如盡我所力量。做我能做的事爲有益於社會呢。

教育

十大教育思潮概觀（續）（惡　瑛）

我國以儒道爲思想之正統。但一個蘊於漢之僞經。再蠱惑於宋門之理學。遂不能觀其真象。清初顧炎武胡渭閻若璩惠棟戴震等以復古爲解放。第一步復宋之古。對於王學而解放。第二步復唐之古。對於程朱而得解放。第三步復西漢之古。對於許鄭而得解放。第四步復先秦之古。則非常對於孔孟而解放焉不止矣。然所以能著著奏解放之效者。蓋此亦我國文藝復興之機。能利用科學的研究精神。有以啟之。可惜後來文字獄屢興。遂僅限於考證學。而人文主義。未能大昌。不能與西歐文化。齊驅並進了。

（二）實科主義Pragmatism

人文主義是高倡爲學問的學問。爲美的美。爲良心滿足的道德。或爲文化促進的政治法律等等。但時代遷移。對應這人文主義而起的。就是這實科主義了。取重實際和實用。所以高唱爲生活的學問。爲享樂底藝術。爲功利底道德。爲生活安定底政治法律。這就溯於實際生活底人。此思潮發源於羅馬人。羅馬之文化。與希臘相異。一切都向實際底方面去發達。所以政治、法律、史學、醫學、土木工學等極其進步。此種潮流。繼續不斷。至十七世紀倍根Bacon在教育上唱自然主義。略美細斯Comenius 更繼之而唱自然主義實科主義。（未完）

講演

美術與生活（再續）（仁　恭）

今專從美術講。美術中最主要的一派。是描寫自然的美。常常把我們所曾經賞會。或像是曾經賞會的都復現出來。我們過去賞會的影子印在腦中。因時間之經過漸漸淡下去。終必有不能復現之一日。趣味也跟着消滅了。一幅名畫在此。看一回便復現一回。這畫存在。我的趣味便永遠存在。不惟如此。這有許多我們從前不注意賞會不出的。他都寫出指導我們賞會的路。我們多看幾次。便懂得賞會方法。往後碰着種種美境。我可也增加許多賞會資料了。這是美術給我們趣味的第一件。

美術中有刻畫心態的一派。把人的心理看穿了。喜怒哀樂。都活跳在紙上。本來是日常習見的事。但因他寫的唯妙唯肖。便不知不覺間把我們的心絃撥動。我快樂時看他便增加快樂。我苦痛時看他便減少苦痛。這是美術給我們趣味的第二件。

美術中有不寫實境實態而純憑理想構造成底。有時我們想構造一境。自覺模糊斷續不能構成。都被他替我們表現了。而且他所構成底境界種種色色。有許多爲我們所萬想不到。而且他所構成底境界優美高尚。能把我們卑下平凡底境界壓下去。他的魔力。能引我們跟着他走。闖進他所到之境。我們看他底作品時。便和他同住一個超越底自由天地。這是美術給我們趣味的第三件。（完）

衛生

衛生瑣言（三續）（亦　英）

（九）麵包　歐美各國人士。餐膳俱食麵包。蓋麵包爲麥粉製成。比較白米易於消化。我國人習慣喫飯。而不知改革者。實不知食麵包之益也。

（十）海介　各種海介。不可勝數。類多含燐質。燐質爲人身不可少之成分。此種食品。於人生亦頗有益。

（十一）疏菜　凡肉多食則有毒。積久則致病。惟蔬菜能分解。故席間用菜。爲不可少之食品。

（十二）生果　飯後食生果少許。即能助胃中消化。惟須食果中之稍有酸味者。（如柚橙及青梅之屬）。乃有益於身體。（未完）

軼聞

張作霖軼事

（十五）張作霖與陸榮廷

北有張作霖。南有陸榮廷。志同道合。可稱一時無獨有偶之賊將。若以黨系論。桂系與奉系相比較。即桂系鼎盛時代。亦不及奉系氣魄雄厚。而雙方所謀之趨向則一也。或謂作者神經過敏。如陸氏者。非佐孫中山宣佈獨立。與服從中央政府者乎。一則南轅。一則北轍。胡得而云志同道合。要知陸氏諭曾背北向南。然事後又偕岑西林氏。背南向北。此亦事實上斑斑可考者。不然。胡構起粵桂一場惡戰。而桂系一敗塗地。不可收拾耶。此仍是從裏面上觀察論者。實則陸氏與張霸之結合。已非一朝一夕矣。按張陸之結合。在北京闢復辟之謠。張少軒辮帥大爲活動時也。其代牽線索者。即前烟酒稅督辦鈕傳善。鈕平素本得關東張霸淮北辮帥之歡心。張勳復辟之役。鈕曾參與帷幄。九年。陸氏因不得志於南。遂密遣其子陸裕光北上。分謁二張。（張勳張霸）並陳述願與二張取一致行動。張霸張勳大喜。各慶獲得強悍之臂助。不患南北無統一日矣。未幾。二張合派鈕赴桂。曾作一度之接洽。迨至十年。陸氏北歸。即電政府。力保鈕任烟酒稅督辦。又保其任財政次長。皆見好於二張之故也。後陸氏受粵軍攻擊。幾不能支。迭電二張求援。旋得張霸覆電。謂已派學良入桂。一切可與面商。當張學良入桂之時。粵桂雙方皆宣布戒嚴。陸恐香港梧州之間往來不便。乃命財政廳長崔璧琳。秘書長蔡爾（一水旁）參謀陳繩武。先期赴香港迎迓。迨張霸之子入桂。未久即返。蓋事已商議妥洽。從此雙方感情益密。不幸陸氏被粵軍攻擊。一蹶不振。張氏又遠在邊陲。愛莫能助。以致陸氏喪失兵柄。流亡異鄉。此祗怨陸氏無能。而不能怨張霸坐視不助也。

◎如欲學做純良的白話文｜
○並研究新式標點｜不可不看………

新式標點的｜迭經改訂的古作白話小說

△各書均係洋裝十分精美名目如左▽

水滸　紅樓夢　儒林外史　三國志　西廂　西遊記

星洲大馬路一〇三號

中華書局謹佈

民國十一年八月十一日

△大減價

本公司開辦以來數月於茲所出豆精補品成績卓著蒙各界人士光顧先後已達數萬瓶矣頃因國慶紀念將屆特別減價歡迎　各界惠顧之雅意自十月十號起每月只收二元所有得顧主之帳概算至十月十號以後一律按二元計算惟十號以前之數祈先惠賜傳本公司帳目易於結束大好機會幸勿失之爲要特此

健體豆精公司謹啟

民國十一年十月七日

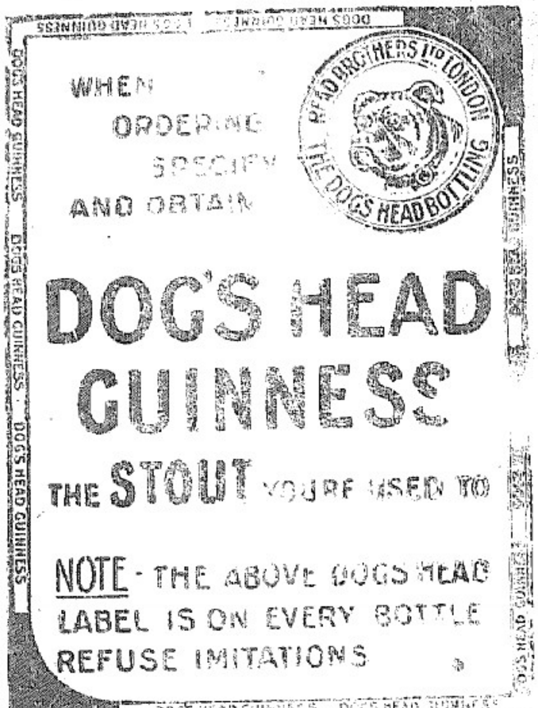
有舊士担者鑒

敬者　諸君存有　沙勞越　丁加奴　暮娘　柔佛　吉靈丹　鵝打（吡嶼甲五占以上）以上各洲府之舊士担乎　如有欲售　懇爲寄一樣張于芙蓉波士街門牌八十一號舊扶律師大狀師館收價錢再議如不合意原物璧回決不有悞

民國十一年九月十九日　芙蓉舊扶律師館

C. L. Hart-Jovelton,
81. Paul Street,
Seremban.

狗頭標烏蜜酒



此酒上海各國酒店均有沽賣者以便　諸君購買
新嘉坡總代理吉寧實街力錦興公司門牌十三號啓
英一千九百廿二年二月一號

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD COPENHAGEN

○招來廣告

此士敏土是於歐洲製造爲合熱地之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也　此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日衆誠有求過於供之槪　諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司謹白

於一千九百廿二年六月二號

THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED
SINGAPORE.

中國火柴

展覽會賞給獎狀

怡盛隆發行

請用貨國

每箱二百四拾包　有幼枝　有中枝　批發零沽　價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜囍肥仔囍文明囍舞龍囍貨品精美得蒙瑪琴展覽會賞給獎狀足徵貨眞價實也諸君購用國貨祈爲留意光顧焉

小號另辦到巧明火柴大益火柴五旂火柴花籃火柴象囍火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海味什貨茶葉紙料如蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號

電話二二三六

怡盛隆廣告

民國十一年二月一號

○貨倉招租

茲有大貨倉在若錦街門牌式號四號及六號靠大路近水境對於運緞貨物極稱利便諸商翁如合意者請駕臨源順街廿二號做寫字樓接洽無不歡迎之至

民國十一年九月十二日　建源棧啓

○便屋出賃

△商場中心點之寫字樓
即新巴殺中街壹號樓下以及三樓
△通衢大道之商店
即絲絲街七十五號全間
△有樓之大貨倉
即南阿街二十一號至二十三號計三間
△最好空氣近市場之商店
即章芳林街廿二號

以上等店屋諸商翁如合意請即移玉至源順街廿二號做寫字樓接洽當極表歡迎也

民國十一年九月十二日　黃仲涵啓　卡

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.

惟一運入人伊亞紗直有限公司（在丹麥註册）
住本坡打美打街七號B德律風二九〇八號
英一千九百廿二年九月十三號　訂

SOLE IMPORTERS

The East Asiatic Co., Ltd.

(INCORPORATED IN DENMARK)

SINGAPORE.

7-B D'Almeida Street,　　'Phone 2908.

新到丹麥海鳥牌礶頭牛奶廣告

海鳥牌

甜味礶頭牛奶
原庄礶頭牛奶
淡味鮮牛奶

逕啓者此海鳥牌甜淡礶頭牛奶爲市上所售中之最良者也所用牛乳完全由最雄壯之牛畜擠出决無微菌礶內所載除鮮牛乳外祇加以最上白糖而已用最新發明法在最新式之製造廠製造出市以來時雖未久然已銷售於世界各國各埠之市場矣質精價廉男女老幼均合飲食謂予不信請試購嘗之便知其爲最良之品也埠上各大伙食店及雜貨店均有出售

此人服常

艾羅醫生補腦汁

知身體康健

主治各症

一治頭部腦氣筋不足常患頭昏頭痛
一治眼部腦氣筋不足患矓人大小內障昏花
一治耳部腦氣筋不足則耳內閉塞耳鳴耳聾
一治婦女子宮內之腦氣筋不安赤白帶下經期
一治四肢腦氣筋不足致手足痲木半身不遂
一治肺內腦氣筋不足蓋肺主呼吸不順有咳嗽
一治胃中腦氣無力蓋胃主消化全仗腦氣筋

艾羅療肺藥功用錄

肺在藏腑最嬌最嫩治之亦較藏腑為難本醫生考剖驗人身凡肺病必全葉皆枯而人始不起苟有二三葉未痿者尚非用藥補救去腐生新肺葉依然完好此藥功用極靈能力甚大肺氣不足服之立充肺液受傷服之立潤初起之咳嗽日久之咳嗽以及寒咳燥咳濕鬱之咳虛損之咳一切咳嚥綠黑色者均治(久遠咳血)紫黑色者均治(一痰淺痰聲諸種雜症由肺部出者無不治功效甚著其有不及詳錄者統將主治各症備列于后

一治初起傷風之咳△
一治寒痰濕鬱之咳△
一治火鬱咳△
一治天行時疫之咳△
一治肝風爍肺之咳△
一治腎虧之咳△
一治小兒各種咳△(小兒痰熱痰積皆治)
一治少年各種咳△(少年傷酒傷色勞將成癆者服此即愈)
一治肺痿肺癰五色膿痰
一治因咳咯血(血絲塊血紫黑色者均治)
一治喉癢咳嗽
一治喉乾咳△
一治肺氣虛咳△
一治無痰乾咳
一治臟腑虧損之咳△
一治老人各種咳△(老年百脉皆衰胃火不旺咳△尤多)
一治咳△成癆咳不停避者盜汗骨熱
一治因咳遺溺小便不禁或因咳而便
一治嗜烟傷肺諸咳△香烟暗耗肺陰△代嗽

南洋總代理 石叻 庇能 埧羅 會豐商店

(吸)(毒)(蛇)(頂)(石)

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎癲狗鼠蜈蚣咬傷等症取石置患處即黏吸不動收盡毒氣自然脫下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫永無復發俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣便可再用近日各國皆知此藥來然必要英國醫師蘭者方為地道無貨偽藥無功識者宜辨

一凡鄉村偏處舟車旅行者每有急症甚可恐佈人携一粒身旁皆效
一凡瘡疥彩癧瘰癧者貼患處自然平復

一另有蛇頂石末發售

專治瘡口不埋之瘰或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生一角長尺許用紅黃爍能治瘰瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其土人有歌曰蛇頂石哥蛇頂石哥你係瘟疫瘰瘤萬般惡毒都能治眞正貨方無訛

總經理本坡大馬路會豐商店

先施公司

家庭教育(衣 車)女界用品

▷每架一十五元◁

啟者本公司新到新式衣車其大細不過九英寸其重量僅七磅半其用法與大架手車無異深合家庭中教授子女之用及合女學校教授針織科等

新到無多

購者速備

THE SINCERE COMPANY, LIMITED.
INCORPORATED IN HONGKONG.
Nos. 75 & 77, South Bridge Road,
SINGAPORE.

◁上海三友實業社毛巾公司駐叻發行所▷

(水仙門十三號)

▶請注意浴衣廣告◀

諸君沖凉以後。及在寒冷的早晨和晚上。要講究衛生呢。那麼。便請駕臨水仙門十三號本公司來選購一件浴衣。不論沖凉睡覺。一定可以使你爽快。並將價目列後。

單毛浴衣 每件五元八角
雙毛浴衣 每件八元五角
絲光浴衣 每件十一元
條格浴衣 每件十一元
毛冷浴衣 每件十二元

以上各種尺寸的大小長短顏色的鮮豔淡雅。一律都有。請諸君及早惠臨選購。無任歡迎。

民國十一年八月十九日

San You Zoo & Co., Ltd.
13, High Street.

◆僑居熱帶宜配戴合光度之有色眼鏡說

眼鏡一物功效甚大稍具常識者亦能道其大概故今人競尚眼鏡無非以眼鏡為唯一增高目力之利器保障目光之干城然以南洋地理上關係則最宜配戴合光度之有色眼鏡何則南洋羣島古號炎荒四時皆夏之烈日炎炎可畏自發光體直射以入人目其危害實非淺鮮蓋日體之光帶為紅朱黃綠青藍紫七色而七色之光浪皆足漸冉侵害視官之機能而紅與紫色為尤甚廿世紀科學昌明最新發明之顏色眼鏡以色滅色及反射作用即能抵禦其色浪之侵害計用黃或藍片可滅青紅紫三色用青片可滅紅紫二色用紫片可滅青紅二色惟黑片則能減滅七色之侵凌依光學實驗以視黑片最佳黃與藍次之資藍之合色即茶青色為最美麗雅觀之妙品但無論何色其色之深者概能減滅七色之強烈光浪若淡者能畧除之而已

本公司於各種鏡片各色皆備深淺俱全較準個人視力之短長而精製更按個人面部之大小而裝配有人各適合之利無張冠李戴之嫌我南洋僑胞其欲購配適合光度又能抵禦害目色浪之顏色眼鏡乎盍與乎來

本公司開設新嘉坡山仔頂門牌十五號

民國十一年七月一日 中國東方眼鏡公司啟 巳

實業欄

實業救國

○勞農俄國之國內商業（三續）

秋白

▲下新城之市集復活

歐亞文化貫通之舊地

國家機關參與此市集者。共有國立託辣斯及新提嘉四十八。各區經濟總會三十三。各省供給機關之商業部二十一。國民經濟省。蘇維埃三十二。其他機關十三（食糧委員會。農業省分部。通商省分部等）。協作社亦大活動。國家機關及私人商號之貿易外。協作社從中處中介的地位有極大的作用。現在政府為國家經濟機關。協作社。私人商號所預備的運貨車輛。總共約一千零八十至一千一百七十輛火車。—其中全俄消費總會卻占二百五十輛—。這是戰前所未有的。貨物的種類大約。機器、工廠手工業製品、苧麻、皮貨、書籍、米、果、魚、車軸油、木匙、手套、套鞋等等。大概俄羅斯民族方面工業品居多。東方民族方面原料食糧居多。而他們的手藝製品也不在少數。國內工業。戰前政府機關是絕無勢力的。現在市集上最重要的買者卻是國立工廠。市集之國外貿易與東方各國尤甚。波斯阿富汗。以及在俄國聯邦內的黑華。浦哈爾、亞恭白裝。特與俄國及中央政府訂定特約 大批貨物運□。如絲、棉、毛、皮、地氈等等。西歐諸國中。如德國的皮貨公司向來是靠俄國貨源的。都經通商人民委員會專辦。

下新城市集一九二二年七月至九月第一次的開張。譬且以獎勵實業起見。是免稅的。據前高國民經濟蘇維埃。議長白葛達諾夫說。市集之職任有三。

（一）勸業會之獎勵性質如以變通發達之國家而論。似可不必有此市集制度。然而德國之先例。已昇變通發展之國有時亦不能無（市集）亦可有一種勸業賽會的性質。現在勞農政府各種經濟機關。國內有企業的製造品。也可謂受一番試驗。然後知道。某種企業之製品。當如何改良。銷售何處。數量多少。—以定有計畫有組織的經濟預算。列寧說 現在俄德共產黨要進初步商業學校—這就是。

（二）國內商務之疏通。國內必有地理的分業。各區相互的交易。本頓每年有無一次市集。如得疏通其本產之宜□。西伯利亞。土耳其斯坦。莫斯科工業區。波得保林茶區。高加索果藝區等等。相交相貫於此。實際上纔能顯現消費與生產之對比。此外國家銀行亦得藉此而輸入其勢力於小生產經濟中。

（三）國外經濟之關鍵。再以波斯中央亞細亞一帶。歷史上向賴下新城。商場以得歐俄之工業品。而西歐方面一部分也賴此而取東方之原料。此一（市集）之恢復。又可為東西交貫之關鍵云。（已完）

○上海總商會催派太平洋商業會議代表

上海函云。上海總商會。昨因添派代表出席檀香山太平洋商業會議。先期由該會幹事福德。邀請吾國商家派員與會。敝會因茲事關係至鉅。急應就各業專家中妙選通材。連翩赴會。以收集思廣益之效。曾於本年第十期常會時。議決此項人選。應先通函本埠各商業團體定期開會公推。詎各團體接信後。屆期並未赴會。亦未表示主張。敝會不得已。始於第十一期常會時。公决推舉穆藕初君充任代表。屆時赴會。並先函知該會在案。嗣後京師總商會奉農商部之命。函商辦法。又復以此次檀香山之會。在各國均視為非常重要。而吾國僅選會派有代表一人。未免相形見絀。請其就近商由北京全國商會聯合會。加派數人。一同前往。一面並分函津漢粵各商會。請其派員參加。去函多日。亦無應者。寓滬美人輿論。均謂吾國此次代表人數。實太寥落。屢於會晤之際殷殷以多派數人為囑。彼友邦且如此關係。而吾人反處以淡漠。敝會心餘力絀。聞訊之餘。汗顏無已。查吾國在太平洋沿岸。實占有商業重要地位。此次檀島會議。除美國本係發起之國赴會人數之多。為吾國所難比擬。暫勿置論外。日本一國。聞即派有十五人之多。而吾國僅有代表一人。且聞政府方面。亦未另行派員。即委託穆君兼充。是以一人而兼兩項代表。較之日本。望塵莫及。即較之上年檀香山教育會議報界會議。吾國方面尚派有代表數人者。亦屬瞠乎其後。非但有礙國際之觀瞻。抑且關係商務之聲譽。此敝會所引以為慮者一也。此次檀島會議所定議事日程。早經各報公布。所列問題。包羅萬有。利害不止一隅。關係不僅一業。如果一經議決。於吾國即時發生影響。穆君雖係富有學識經驗。但為棉業專家。對於各業之利害。一人精力有限。究難悉心研究。賅括無遺。且到彼以後尚有酬酢交際之時間。如遇各項問題。開專門審查會時。吾國並無各業代表加入分股審查之列。一遇大會。惟有依例畫諾。是有參與之名。而無參與之實。且事後反多一層束縛。際此商業競爭之時。遇有切身利害。一味放棄。後悔已遲。此敝會所引以為慮者二也。用特將此事經過情形。及多派與少派之利害。以復陳於各團之前。如蒙俯採芻蕘。務祈迅予籌議。酌推人員於開會期前一同出發。俾免坐失事機。實深厚盼。此致銀行公會。華商紗廠聯合會各輪船公司。機器麵粉公會茶業會館。絲綢業各團體。振華堂洋布公所。出口各業公會。洋貨商業公會。

○敬頌電醫

鄙人自患惡痔十年有奇突壓枕忘餐備受痛苦屢聘名醫施治卒未能痊愈適蒙友人介紹于楊寶信先生用電施治不數日痛消疾除真醫中之冠也鄙人既嘆先生醫術之神且念其德特登報揚名幷以告諸同病之儕胞楊寶信先生寓在小坡水仙門大馬路平民樹膠廠對面衛生電醫治療所

民國十一年九月廿六日　小坡二馬路門牌七十四號七十三號實成號吳贊傳啟

(國)(慶)(紀)(念)(特)(別)(優)(待)

大減價二十天

謹啟者敝公司自開辦迄今多蒙各界歡迎熱心愛用國貨茲值新貨湧到之際適逢國慶紀念之期敝公司特定大減價二十天不特聊報舘胞愛用國貨之盛意亦為敝公司慶祝國慶紀念之表示自陽曆十月五號起將所有國貨一律大減特減與平時價格減收七折八折凡購買中華與記梘一盒者除折扣外另贈優待券一紙此實優待中之優待諸君對此大好機會幸勿錯過此佈

民國十一年十月二日　水仙門酒街二十八號中星國貨公司啟

優待中之優待

注意注意

朱有蘭生熟名煙大減價

改良粗絲紅煙
胡龍每箱沽銀[illegible]元
烱龍每箱沽銀[illegible]元

馳名幼絲紅煙
胡龍每箱沽銀[illegible]元
烱龍每箱沽銀[illegible]元

特製蘭花生煙
烱龍每箱沽銀[illegible]元

本埠領貨每箱加稅[illegible]元
批發零沽一律歡迎

民國十一年十月二號

四斗二連二兩庄　八斗連一兩庄　二斗二連二兩庄

沽銀二十一元　沽銀廿一元五角　沽銀一十八元正

茲將本莊名茶商標及價目列左

本莊茶葉　譽播華夷　出產之地
安溪武彝　躬親採辦　配合得宜
加工焙製　氣味清奇　國貨推廣
藉塞漏卮　運來南島　久已名馳
語其功用　難罄厥詞　生津止渴
開胃健脾　衛生有益　可助談資
近有無恥　匪夷所思　假冒影射
冀遂其私　諸君不察　易爲所紿
今特登報　俾衆週知　葫蘆標誌
認記勿遺　如蒙光顧　童叟無欺

分售處

巨港 陳隆發　納閩 龍泉號
馬辰 朱榮輝　亞庇 新德盛 德豐號
峇眼 同興號記　砂勝越 信成記 合記

林和泰總發行 新嘉坡福建街實得力即馬車街門牌二十號

民國十一年九月十一日 十一五

▲商家招賃

敬啓者本坡實得力門牌六十五號商店由屋多末一處招人承租 諸君如有合意祇移玉到華商銀行照務處相商此佈
英一千九百廿二年實添末十一號

華商銀行廣告

◆新吉舖出稅

敬啓者本坡老吧殺對面即日本士得力門牌第一十九號至廿四號吉舖招人承賃最合做生理諸商如合意祈移玉至七禮拿路實拿士得力十二號門牌 R. S. Mansarah先生接洽爲荷

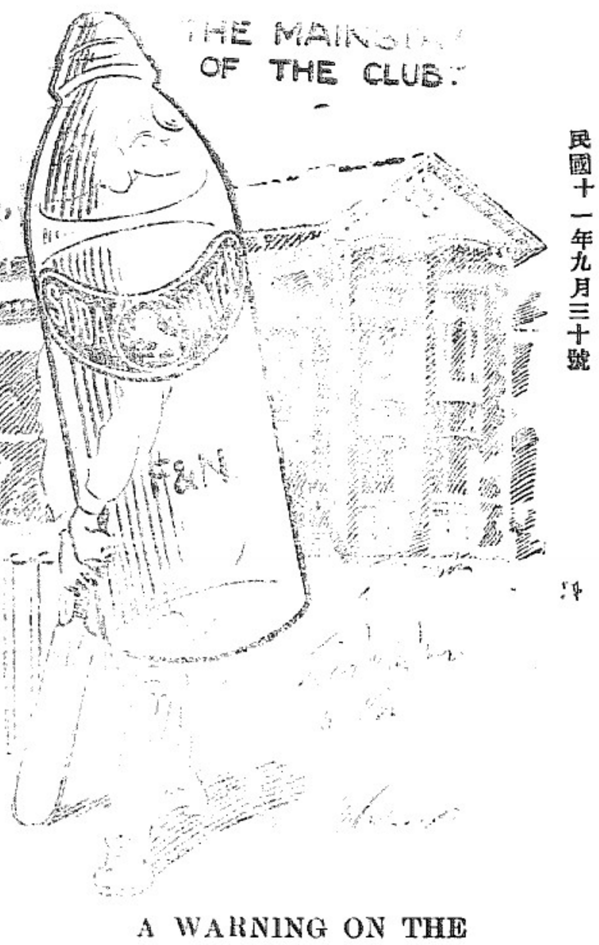
R. S. Mansarah
12 Dalmeida Street
Singapore.

民國十一年九月廿七號　文拿社披露

新嘉坡華僑美術學院開學廣告

本學院佐皇家山腳香橋頭門牌第二十二號全座校舍共三層各班教室皆屹寬敞近更修改俾光線充足適於繪畫之用本星期內即可竣工擬定於十月十二日（即陰曆八月廿二日）截止報名（函授不在此例）十月十六日（即陰曆八月廿六日）開學屆時凡日夜班男女各生下午三句鐘均希到本學院舉行開學式爲盼

民國十一年十月四日　新嘉坡華僑美術學院佈 乙



馬婆展覽會特給優等獎狀　俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

民國十一年九月三十號

A WARNING ON THE
QUESTION O·
WATERS.
DRINK FRASER & NEAVES
ONLY

狗仔嘜烏蜜酒

叻地最適用
天下已馳名
上等飲品
敬請試用
各酒店均有出售

英一千九百二十年二月十二號

○滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元貼銀行	十元
仝行兌現銀票	一百元貼銀行	九元七五
滙汕頭現銀票兌	一百元貼銀行	七元七五
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	七元三七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七元五
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七元
滙安南銀行兌現銀票	一百元貼銀行	六元七五
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	一十元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行	一十元五
銀行買現銀票	一百元銀行	一十元二五
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十八兩一二五
銀行兌現銀票	一百元值	六十八兩二五
銀行買現銀票	一百元值	六十八兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零二元
期票三十天兌	一百元值	一百零五元
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十元三七五
暹銖銀兌出	一百銖值	九十二元三五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元五
滙嗎呂勝銀行掛牌	一百元值	一百七十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元五
滙高淡褻銀行掛牌	一百元值	一百七十八元五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元五
滙紐約銀行掛牌	一百元值	五十一元三七五
期票三十天兌	一百元值	五十三元三七五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三扁二三三式
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十八元二五
期票三十天兌	一百元值	一百八十元二五
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙錫蘭銀行掛牌	一百元值	壹百七十八元二五
期票三十天兌	一百元值	壹百八十元二五
滙橫濱銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百少銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	壹百三十五盾五
期票十天兌	一百元值	壹百三十七盾五
▲爪哇盾▼	一百元值	壹百十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	壹百三十五盾五
期票三十天兌	一百元值	壹百三十七盾五
滙三吧瓏銀行掛牌	一百元值	壹百三十五盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
滙倫敦現銀票(易申)	每元值	二司令四扁三三二
期票三十天兌	每元值	二司令四扁三三三

▲銀價市

銀價市		三十四扁六二五
金葉每簽角		八十七元
金盾每個		十一元七
首飾士庫		八十三元六二五

△輪船入口▽

船名	開來地點	時期	公司
萬荷花	由檳城 轉往香港汕頭	廿四到 廈門	和闌公司
吉礁	由港口	廿四到	實的力洋行
堅打	由檳城	廿四到	實得力洋行
瑞華	由丁加奴	廿四到	瑞豐號
不勝早知卜	由暹羅	廿四到	實得力洋行
文律	由孚羅庶宜	廿四到	張順美
豐順	由龜咯	廿四到	順局公司
海雄	由勝六甲	廿四到	益泰安
峇勝耶	由網咯	廿五到	實得力洋行
豐吉	由北干峇魯	廿五到	和豐公司
勝年	由關丹	廿五到	實得力洋行
峇峇珍	由馬辰	廿五到	遮且弟利士
豐昌	由碩坡	廿五到	和豐公司
亞夫	由暹羅	廿五到	陳元記
英國副旗	由香港 轉往檳城高淡務	廿五到 歐洲	英國公司
萬德源	由坡德申	廿五到	萬慶號
萬老興	由甘馬挽	廿五到	恒和號
加立蘇	由安順	廿五到	實得力洋行
明牙勝	由巨港	廿五到	遮且弟利行
順安	由加勝巴	廿六到	協榮茂
莫里目	由丁加奴	廿六到	實得力洋行
仲盛	由三寶瓏	廿六到	協榮茂
廣同福	由坡德申	廿六到	實得力洋行

▲輪船出口▼

▲八月廿四日拜六輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐德	上午九點	往羅庶孚宜	和豐公司
豐稔	上午九點	往龜咯	和豐公司
荷里加	上午十點	往小呂宋 香港 上海 日本	開行
加東	午十一點	往網咯	實得力洋行
吉連	下午一點	往吉寧丹	實得力洋行
萬發興	下午二點	往麻坡 麻六甲	順局公司
施鄉	下午三點	往文島 巨港	麟盛代理
棉那	下午三點	往峇株巴轄	和益公司
吉蘭	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
斯施	下午三點	往棉蘭	棉示必洋行

▲八月廿六日拜一輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
嘮佐多縁	上午九點	往棉蘭	和蘭公司
實龍俄	午十一點	往咪里 納閩 亞庇 龜吻 仙那僯 蘇咯 三寶彦	實得力洋行
海雄	下午一點	往麻六甲	益泰安
福順生	下午二點	往麻六甲 麻坡	順局公司

○各行情一覽表貨

叻港島椒上	一十五元
又中	一十三元
老律島椒上	一十五元
又右	一十二元六二
砂嘮越白椒上	二十元五
又島椒上	一十四元五
又右	一十二元
柔佛島椒上	一十六元
又中	一十四元五
押甸白椒上	三十元
又島椒上	一十四元
島白椒	二十四元五
本坡島上	一十二元五
又椒行	一十二元五
三發白椒上	二十五元
又島椒上	一十五元五
又右	一十三元八七
一號椰干	九元六
二號椰干	九元三五
三號椰干	八元式
叻坡碩莪粉上	四元七五
又總粉上	四元六
麻坡碩莪粉上	四元七五
又中	五元六
納閩莪粉上	四元
中粉	十元
幼粉	九元七五
幼丕	九元五
花緞乳一號	三角五占
白緞乳一號	三角五占
龜花乳二號	三角三占
吧那緞庄上	二角七占
煙花三號	三角占
一號光片	三角三占
二號光片	三角一占
一號赤甘蜜開價	十七元五
二號赤甘蜜開價	十六元八七五
三號赤甘蜜開價	十五元
島甘蜜行開價	十元二五
又甘蜜土庫出	十元二五
二廿號粗花糖每担	九元四
二六號粗花糖每担	十元四
四十四號幼花糖每担	一十一元五
本坡和豐牌油小罐	二十七元
又酒珍庄	二十五元
本坡大撰土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
箭標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
龜標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
筒標土油每箱	六元七角
隆吉紅沙	二角八占七五
峇株白片每擔	一角七占
坤甸半兒羅冬上	八元五
又蓆箱	八元二五
砂勝越兒羅冬上	八元
又蓆箱	七元七
巨港冬半兒上	十六元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三磅每担	三元

三

〈聲明廣告〉

迺啟者此商標係為星洲李金賜火柴廠之所有用為貼於所製造火柴之盒面者自登報日起無論何人都不假冒或仿造此商標否則必以法律對待先此聲明仰各知照此布

民國十一年九月十一日

李金賜火柴廠之狀師披露

Chan & Eber
Solicitors for Elkayes Match Factory.

倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色

一 是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易內載有各號地址並營業行情

二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三 是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四 是雜誌大有益地為各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大號廣告則取二鎊十六先令已耳

五 是雜誌銷行暢美售價公平每本值售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Directory Co., Ltd.
25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國銀行廣告

（美國註冊）

本行實備資本有美金五百萬元盈餘存利則有美金一千零四十萬元總行設在紐約秘魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在付克二十六號門牌拔安辦事所則設在坭士廿七號聖法蘭西斯哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號並設支行則設在 孟米 架里吉叮 廣州 高浪驛 漢口 香港 神戶 倫敦 小呂宋 勿參連 巫拿馬 北京 布魯鎮地 仰光 舊金山 波多勞地 麥加利士 散鎮阿哥 地羅加 渡門羅士 散多明哥 上海 星架坡 泗水 天津 橫濱 爾安 青島 其餘各大埠本行均有分支諸君光顧所為詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦理行在下列各埠之支行事務

本行辦理一切外埠滙兌銀業等務來往存欵自五百元至十萬元週息二厘算二月期四瓩半算短期存貯利息面議

貴客辦理出入口欲與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比達士十五號

司理人勞士啟

英一千九百二十年六月一號

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

石叻禺六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險專業須惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受險 水險並保 [illegible] 車各種損失 [illegible] 則 [illegible] 使僑胞財產永為穩固區區鵝保務吾僑商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

董事 楊福河 薛中華 陳謙福 李俊源 吳克儉 邱雁賓 曾伍美 林美順 嚴雪村 王順池 許山興 佘應林 暨

署任總理 暗厘士

司理 何守智

仝披露

民國十年十一月廿三號

聯泰水火保險有限公司

啟者本公司實備雄厚資本經照三洲府定例繳存本坡政府保証金一十萬元專做各種保險生理舉凡岸上屋宇貨物財產來往船隻出入口貨與夫摩打車等均可受保所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙僑胞惠顧請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

The Mutual Fire & Marine Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road, Singapore.

電話七五八號

民國十一年九月廿九日

司理李亮琪謹啟

○中華南洋交通錄編輯所啟事

本交通錄之組設原為謀各僑胞聯絡感情互通聲氣之機關現除函請各僑胞樂認登刊外復派專員親向各埠僑商接洽爰是說明理由冀表白本交通錄之組設固非純為營利計也故再登報聲明請各埠僑商好與敝專員面為接洽也此啟

通信處地址新嘉坡合洛律門牌三十五號 （未）

民國十一年九月十八日

中華南洋交通錄謹佈

中華土產公司

THE CHUNG HUA PRODUCTS COMPANY.

(Chili & Sesamum Oil)

266, Victoria Street, Singapore, S.S. Tel. 1592

本公司設小坡二馬路二百六十六號得律風一五九二

◎新到華北國貨

地毯 顏色豔麗價格極為合宜

地巾 雅淡整潔洗澤存盛一切

紗燈罩 花卉人物俱是名人手筆

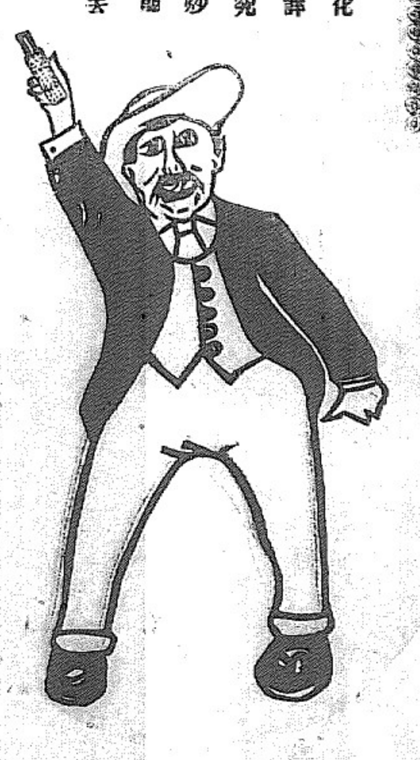
玻璃絲燈 陳設客廳要算南洋第一

專門化學師詳加研究用蔴炒菜蔬配仰燥去膩

此次到貨無多如承惠顧務望從速定購零批一律歡迎

〈經售處〉

先施公司 馬玉山 梁同福 曹萬豐 泳豫 廣祥泰 雷普甫 上海印書局



芝蔴辣椒油價目表

一斤庄	七毫六占
半斤庄	三毫八占
四兩庄	二毫

大中局滙兌莊廣告

專收津泉廈等處銀信

夫世界交通觀五洲爲一室家書珍重極片紙於萬金此信局所以必求其可靠而滙資尤當克保其無虞者也本局開創新嘉坡吉寧街第八十六號門牌專收津泉廈等處銀信及滙兌等項貼費則克已從廉送信則專工加緊在叻所收函件則按日粟齊遞輪便寄在廈所接滙款則按名查對立刻分交既不夾用小銀又不另索工資所有回信郵費概由本局支理若夫電滙要款則預算鐘點隨到隨交毫無阻滯此皆本局應盡之天職而願爲同鄉諸君子効勞者也諸君子懋遷僑城眷念宗邦內有父母兄弟妻子之親外有里黨鄉鄰戚友之雅行蹤雖定互傷兩地暌違音問常通笑異一堂晤對在洋如能多寄一紙之書在家自可多獲一番之喜願家即是願國益己且能益人倘蒙源源惠顧當可息息相通謹刊告曰統祈垂青

再本局擇定八月十五日開張合並預聞

本局滙兌銀信在廈港仔口南泰號分發

壬戌年八月初六日

新嘉坡大中局蔡如開仝啟　蔡河潮　蔡木豆

吉舖出稅

望板路頭門牌第一十八號三層樓舖全間今要出稅合意者請移玉至玻璃後街第二十號門牌楊集茂號面商此啟

壬戌年七月十四日

楊集茂告白

吉舖出稅

啟者北望板路頭(即振興大厝街)有舖二間第三十九號及四十一號門牌欲從十月一號起討招人承賃如有合意者請至振搖里巷第十六號門牌樓洽爲荷

中華民國十一年九月八日

Apply 16 Change Alley.

振搖里巷十六號門牌披露

店厝樓房招租

一店厝在吊橋頭即舊勿基門牌廿號由九月起

一店厝在賭間口街即支那街得力門牌六十七號由登報起

一店厝在後港實龍岡光律四個石三須久門牌六百廿一號由登報起

一樓房在吊橋頭苑內即禮實得力門牌一十號由九月起諸君如合用者請到源順街鼎盛興號面相商便妥

此佈

民國十一年九月廿二日

林鼎興白

眼力小心查驗　驗費一概不收

商僉等亦曾注意及男女公子等之眼力乎請將伊等眼力之保護信託本公司之眼鏡專科醫生 J. Bernardine Dolye 君便萬無一失矣

士美夫父子暹羅有限公司謹白

住巴地里律十四號門牌

英一千九百廿二年八月十二號

民國十一年壬戌六月二十日　啟

S. SMITH AND SON (SIAM) LTD.

(Incorporated with J. Motion & Co.)

14 Battery Road

Singapore

Bangkok Singapore London New York

厦門中南銀行開幕廣告

本銀行資本總額國幣二千萬元已收足五百萬元又備用資本一千五百萬元呈請財政部農商部核准註冊並蒙政府特許發行鈔票在案總行設在上海並於天津設有分行北京設有辦事處國內外各大商埠均有代理機關茲爲推廣營業特於厦門設立分行專營國內外滙兌活期存欵定期存欵抵押放欵貼現放欵跟單押滙買賣有價証券生金銀保管証券票據及貴重物品以及銀行一切業務所有利息滙水用(人旁)令無不格外克已手續尤極簡便現已籌備就緒準於陽曆八月七日即陰曆六月十五日開幕敬祈　各界惠臨參觀毋任榮幸

董事長黃奕住　董事 吳秀生 韓君玉 史東才 馬亦錢 葉沅坪　監事 徐歸仁 陶希泉　總經理 胡筠

厦門分行經理盧重光

行址厦門港仔口　電報掛號華文(一五一一) 英文Chinasosea

星洲代理處中街承日興

中華民國十一年八月十五日　啟

注意

福蘭公司專辦火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷茲翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號

HOODG LANDT & CO.

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

請用中國第一家著名國貨

(香港註冊)

馬玉山糖果餅乾有限公司

(曾得馬婆展覽會特給優獎)

蜜蜂商標

本公司開設垂十年所製糖果餅乾均採用上等材料經中外醫士許爲衛生上品日用送禮均甚相宜

總行　製造廠在香港

分行　廣州 上海 天津 南京 北京 蘇州 福州 漢口 南通 澳門 小呂宋 泗水 星架坡

星架坡總發行所玻璃後街門牌二十一號電話一三九一號

零售兼西餐牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號　西

HAIPHONG. "DRAGON CEMENT."

招徠廣告

海防龍標士敏坭爲市上所有之最平良者在三四州府內約有七萬噸售出本公司每年出額祇達四十萬噸而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司

住地蘇沙街二號 Dupire Brothers

爲星洲工務局柔佛工務局及四洲府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號　謹

元澤堂

元澤堂喉症丸凡一切喉痛等症均皆卓效舖西

元澤堂之紅雲血靈丸凡一切皮膚紅腫瘍癰等症均能治之

厦門議事亭前元澤堂主人李碉生謹白

南洋總經理庇能會豐藥店

石叻　怡保

民國十年六月廿四號

Gaiety Pictute Palace

芭蕉路太師公廟前牙池電影戲

敬啓者敝有牙池大電戲院在於亞呂末實得力稱
若優鄙實得力之處轉角戲園開演該處即人節
進甘公加鄰者戲園之內陳設合宜風扇電燈均
極是備所有看戲之場避暑之所莫不妥爲布置
爲可諸君意呼用茶點任人所擇暨條紙椅設將每
晚所演各齣大意列明於左
每晚七點半開演

吾等來矣 六幕
他之快活日 二幕
第二場九點 開演
拳 戰 第六回合
彼在其地 五大幕

英一千九百二十一年正月三號
小坡芭蕉路牙池電影戲院謹啓

◎注意！注意！大注意！千載一時之良機！

啓鄙人近來搜羅各國最稀罕最古老之銀幣五百五十五枚個個不同變變奇異爲現世不可多覩之古物多係一百年至二千年前之幣爲希臘羅馬巴吧各省之國寶也且有精緻換印之書多本所有各古幣之模式皆鑲印於書內取價相宜良機勿失好古家其盍歸乎來商會中如欲查看該銀幣者則請於每日下午五點半至七點半駕臨禾打嚕街八號門牌或叻報館樓洽爲荷

Address:—E J Artoon
No. 8 Waterloo Strret
Singaprre.

民國十年九月十三日

雙鵠老標經驗良藥

此丸功用不論孕婦產婦女帶女一切婦人有月事各病者皆可放心吞服服法每于經期前約六日每早晚吞服一次每次吞一粒用滾茶鹽水送下俱合不必嚼爛不可間斷不用戒口服後腹恩有些微痛痛乃藥氣運行去瘀生新再毋容疑慮如法吞服則下月經期必有準經身體健康精暢適眞女科中護身之寶屢試屢驗之良藥也

一血海枯竭此丸可治　一經血逆行不循常道此丸可治　一經水紫黑此丸可治　一經水淡紅此丸可治　一經水黃如米泔此丸可治　一經水寒凝成塊此丸可治　一經水熱結成塊此丸可治　一經前經後及經行時腹內腹痛此丸可治　一氣虛血少或寒或熱此丸可治　一白帶赤帶白淫血崩此丸可治　一經來時泄瀉瀉痢此丸可治　一經水或多或少或早或遲此丸可治　一似孕非孕沾寒沾冷時常吞酸噯腐此丸可治　一子宮發炎或子宮虛冷　一胎動不安非有腰痛五月以前此丸可治　一產後[illegible]瘀熱入血室此丸可治

每樽壹元 每打十元

肺爲司氣之官[illegible]

每樽[illegible] 每打[illegible]

雙鵠標退熱眼藥水

天有日月人有眼目眼目者所以明視萬物也而眼目或病斯失其視力而瞭視淚炎或迎風下淚或見日睛則自眼水微流或目眶紅赤或痛澀腫癢或風弦潰爛或點膜遮光或雞盲夜視或昏而瞭昧變翳人反背遂成瞽瞎而適填索途長可悶也然翳疾未成盡堪療治他人製爲丸散塗入眼中不免有碍刺之苦本主人有特別治法將藥精化鍊爲水徐滴入目則受者自然而見效尤速誠眼科中之極品妙藥也有此患者一試便知要認雙鵠嘜爲記（詳細用法列左）用玻璃卿筒將此水滴入眼內連滴數回日凡數次自然立見除功保無再發

大瓶弍角 小瓶壹角

總代理

總發行香港永樂街瑞昌南藥行

石叻 庇能 吡叻 代理 [illegible]

會豐商店

朱廣蘭茶菸生油廣告

茶烟生油惟社會日用必需之品本號於斯三者皆設廠督造各有專門味道的確香純食家許爲市冠開創七十餘年行消薄海內外無論零沽批發一律歡迎價取公開朗列如下

各款紅烟價目

朱廣蘭大包一百四十庄八兩紅烟每箱沽銀六十三元
朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀六十四元
朱廣蘭四兩二百八十包生切甜絲烟每箱沽銀七十元
朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱沽銀七十元
朱廣蘭一兩六百包生切甜絲烟每箱沽銀三十三元
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十六元

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各款名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包嚦嘜包種茶每箱九元
朱廣香二兩百七十包包種名茶每箱六元
廣寶泰二兩八十三包包種茶每箱二元五角
朱廣蘭五斤庄馬耳茶每包一元五角
朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十元
朱廣蘭一百觔天字頂舊清遠茶每箱五十元
朱廣蘭一百觔地字舊清遠茶每箱三十六元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十一元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十二元
朱廣蘭送禮蓮心茶

朱廣蘭蛾眉月嘜生油
每百觔 二頭 四頭 八頭 十六頭 時價
朱永安裕化生油 時價

本號電話一七八一
壬戌年閏五月初九日
新嘉坡中街朱廣蘭門牌三十號啓

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟各種名茶及自榨生菓油皆自設廠督辦不惜工本務求精美故烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之佳以上出品夙爲諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有售赤金線及不變色各庄土布花像新綉畫鏡屏翠枝椅棹無不兼備以供　諸君之求爰將各款價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽大十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五員
二兩五百六十包本號紅烟每箱六十三員
二兩四廿包有蘭蘭花生烟每箱四十八元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱時價
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱時價
二兩百六十包本號鶴嘜銀針茶每箱十二員
二兩一百六十六包本號鹿嘜包種茶每箱沽銀八員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十三元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元四角
四兩百六十包本號舊清遠茶每箱十一元
八兩庄百六十包本號舊清遠茶每箱二十二元
一百斤歡庄舊清遠茶每箱二十四元
一百斤庄超等清遠茶每包五角半
二兩百七十包廣[illegible]包種茶每箱照時價
有蘭三金錢嘜自榨油每担照時價 注意衍到改良
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱五十五元
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十六元
新到揀手大菸油十七元
各款運往本埠每箱加稅銀十二元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭各庄眞金線
鹽霸牛各庄眞金線
兼有大帶三寶鹽酒水生油發行
新到省城金字肉油時價
酒水生油時價
新創二頭新式三金錢自搾生油時價
電話第八百三十九號
民國十一年八月初一日 [illegible]

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食消毒與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中

將軍牌

良丹

香品久遠馳名

價目 [illegible]

愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

力能敵獅

動物之中莫有強乎獅者而人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅強必有絕異常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋酸力乏腰痠腿軟胃呆腳弱者此藥莫不可治 △價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元 每打洋二十元

凡服自來血後加悉加服本藥房之樹皮丸一粒加之體時運動則壯筋骨力健全身體尤有特殊之奇效倘若安逸喜靜之人常服此丸則聚力于下半部能使胃力消化快速暢利固精補腎一切虛弱之患有消除淨盡之益

△價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房 售

會豐商店經理

香港 楊耀宗

馳名花柳聖藥

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠設有分行商埠開世廿餘年各埠同胞諒亦皆知藥性純和不壓無闇藏之弊誠爲世之良藥耶有請留意焉

第一淋濁丸 專治淋濁 各症藥到毒除患解…外用…

得勝水 …

除毒水 外科搽洗 …

理口散 化腐生肌 …每樽五角

除毒膏 …

集藥水 天下無二 …每大樽四角 小樽二角

不憂丸 防毒 …

理腎丸 平保保腎 …每樽六角

…每樽一元

化毒膠 良藥外科各症 …每盒一元五角

會豐商店總發

金大… 叻保能平保

頂上（兒肥）標牛乳來自瑞士國乃該國所產最良之牛乳

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

英一千九百廿一年十一月廿六號

星加坡 檳榔嶼 總代理 寶絲士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,
Sole Agents,
SINGAPORE & PENANG